

اجهار قطعی اسایه پسح بجزی داخل شوند و در امور سیاستیه مداخله نمایند؛  
و خوب است جلد این اجاهه را

# آهان بدیع

سال ۳۰

شماره ۳۳۲

سپتامبر و آبان ماه ۱۳۰۴

٦١ شهر العزة الى ٨١ شهر القدرة ١٣٦١ بدیع

شخص حامیهای ای است

# فهرست مطالب هنگ بیدع شماره ۳۳۴

۱	لوح مبارک حضرت عبدالبهاء
۲	اقتصاد و ارزش‌های اخلاقی
۳	کلمة الله علت حرارت و حرکت عالی است
۴	شعر
۵	صلح جهانی در ظل تعالیم بهائی (۲)
۶	ایمان به خداوند
۷	شعر
۸	صفحه خوانندگان
۹	عکس تاریخی
۱۰	از نامه‌های مهاجرین
۱۱	قسمت جوانان و نوجوانان
۲۴	کمال الدین بخت آور
۲۹	مسماح
۳۰	دکتر محمود مجذوب
۴۷	ولی الله رضوی
۵۱	حسن محبوبی
۵۲	
۵۴	
۵۵	
۵۷	

آلهه چیز  
میر عصیت دینه اگر

برادر

فیض ابر

در مزموده

امیر ابر

دندانه دار شیر در کافه

غلب آفاق نایمه شید شمع را فر و پر عده

و بکار غدر خوبید که بس مملکوت از از

و از چشم نه شید که جات راه نخشد

و از امده تاول کنید که غدار و جبار اکتفو

کشید که بیشتر همچون لذشو و لذه زیست

رسب فوج طرب قلوب بند شو ایم که از

ویست غضره باش قیمت العدالت

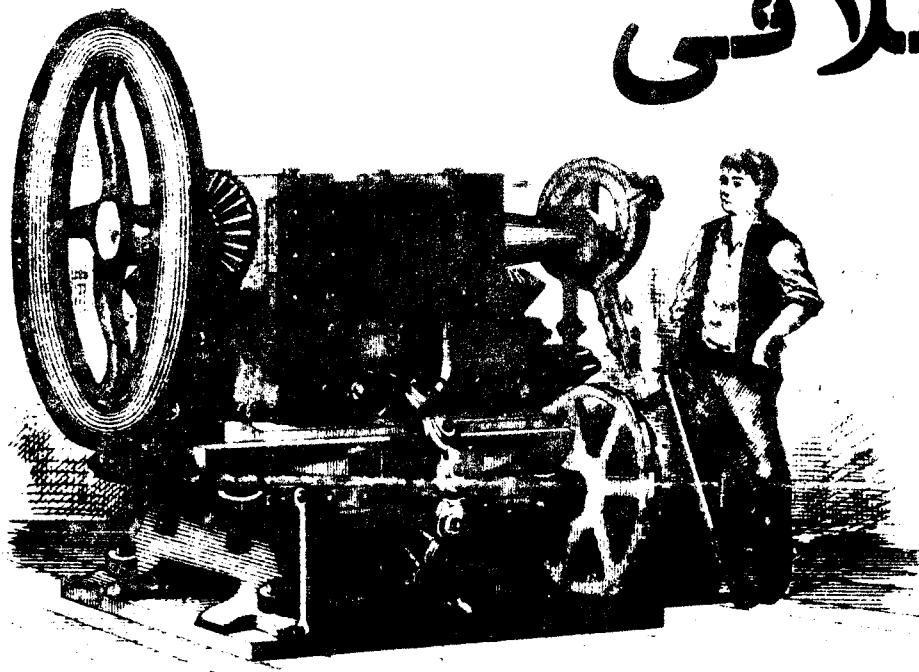
و صرف جنگ اهزام که غریزه باز

امیر زنید و شدید و شدید و شدید و شدید

خواهد جادی غیریست کند مرید کویر علیک انتیه و داشت

لوح حضرت عبد البهاء مزین باهضی مبارک  
سواد عکس از نسخه موجود در محفوظه آثار

# اقتتصاد و ارزش‌های اخلاقی



ترجمه: ضمایر الله احمدزادگان

نوشته: ویلیام هاچر

امروزه چنین شایع شده است که علم اقتصاد و اخلاق اصولاً "با یکدیگر مغایرت دارند" تصور می‌شود اخلاق با ارزش‌های معنوی و عواطف سروکار دارد در حالیکه علم اقتصاد ذاتاً ارزش‌های اخلاقی، انسانی و معنوی را کثاً اشته و بیروی هر چیزی برحسب قیمت ( ارزش مادی ) می‌زند و هر فرد را چون یک واحد تولید کننده یا مصرف کننده تلقی می‌کند.

اخلاق حاکم بر تجارت جدید مدعی است که در وری جستن از جنبه‌های غیرانسانی اقتصاد جدید امری است غیر ممکن زیرا گفته می‌شود ما همکن خواستار وفور تولید هستیم و مقدار تولید بایستی پیوسته افزایش یابد . آنچه که به افزایش رایم تولید کمک نکند بحریط و مضر به اقتصاد و رفاه جامعه تلقی می‌گردید بعبارتی " هرچیزی که برای جنرال موتور خوب است برای همه خوب است ".

آنکه این نقطه نظرها را بازگو میکند تکیه گاه محکمی برای حفظ سیستم اقتصادی می جویند تا خود را بکاره و برای همیشه از شر عوارضی که از نظر "اقتصاد" مفید نیست خلاص سازند . آنان از آینکه مخالفین اخلاق اقتصادی از طرف جمهور قبول قرار گیرند واهمه ندارند . زیرا فکر میکند مردم (لااقل مطلع آنها) غرما" و بدون تردید ارزشیای مادی را بر ارزشیای معنوی ترجیح میدهند .

بهر حال اکنون واضح است که هده زیادی از مردم بهره نسل جوان مایلند راه مخالف را برگزینند . آنها میگویند اگر نتیجه اجتناب ناپذیر سیستم اقتصادی کنونی فقدان خصایص انسانی است در آنصورت بهتر است از اقتصاد چشم بهوشیم گذشته از آینها بنظر نمیرسد طبیعت بشر چنین پکظرفه باشد . اگر کسی بگوید مخالفین پیوسته سخنی بگزاف نگفته است هرچند این مخالفت نه مهم است نه بسیار .

بهر حال هرکس میتواند درجه احتیار این تفاضل ارزشیای اخلاقی و اقتصادی را مورد سوال قرار دهد . ممکن است معیارهای غیر انسانی مرتبط با سیستم اقتصادی جدید علت مشکل باشند نه معلول آن . شاید پول چندان فساد هار نی آورد که مردم فاسد ثروت را در راههای فساد جهت مقاصد پلید بکار میرند . بطور خلاصه شاید سیستم اقتصادی ما بازتابی از زندگی درونی اجتماع ماست که بکمک امکانات هضم تکنولوژی با اسعار بزرگتر جلوه گر و نعایان شده است .

این فرضیه بخوبی خود چنان مسلم نمیست که بلا احاطه سور مردم موافقت قرار گیرد ولی شایسته تفکر و توجه جدی میباشد . ناگهان مسائلی بمعجزه انسان خطور میکند که امکان موجه بودن این فرضیه را تقویت مینماید . مثلاً در سالهای اخیر جوامع اقتصادی عوما" با این نتیجه بودند که ارزشیای معنوی و غیر ملحوظ بطور واضح میتوانند بر تولید اثر بگذارند .

درک این امر باعث شد بجای آینکه نگران یک یک شاخصین بمنوان فرد باشند ، با آنها روابطی انسانی و تعاسی مدبرانه بوجود آورند و برداشت درستی در این باره بود اکنند . برای ایجاد علاقه زود گز و صمیمیت کازب چهارم اجتماعی بکار گرفته شد تا همه کسان اطمینان را که قطعاً مورد علاقه اش امست بازیابی .

بدین طریق حتی وقتی که استفاده از ارزشیای غیر مادی در سیستم های اقتصادی عملاً متحمل و متد اول شد مردم جانشین های غیر شخصی را برگزیدند هرچند لزوماً سود مند ترین نبودند . این امر حکایت از احوال درونی مادار . سلطای واتی و شخصیت اخلاقی ماست که بکلی از سیستم تولید مستقل

و مجزاست.

اگر اقتصادیات را بازتابیں مجسم از اخلاقیات فرض کنیم مفهوم تحرک سیستم اقتصادی را درمی باییم. زیرا یکی از نتایج منطقی این فرض آنست که سیستم اقتصادی را بدون تغییر اصول و مبانی اخلاقی نمیتوان بطور قابل ملاحظه‌ای تغییر داد. بدینجهت تحقیق صحت این تحلیل بسیار مهم است.

اجازه دهدید موضوع را با یک تجربه خیالی شروع کنیم: یک آغاز خیالی برای تاریخ فرض کنید که در آن تنها افراد هستند و هیچ سازمان اجتماعی بوجود نیامده است ( چنین سرآغازی یقیناً هرگز وجود نداشته، لیکن در ادوار پیش که آگاهی انسان کم از حیوان بیشتر بوده شاید وضعی شبیه باشید بوده است ) در این دوره خیالی انسان از قبود اجتماعی بکل آزاد بوده زیرا اجتماعی در کار نبوده که قبودی را تحمل کند. فرد هرچیزی را که معرف میکند خودش باید تولید کند و ضمناً "معرف کننده منحصر بفرد چیزهایی باشد که تولید کرده است"، یعنی تمام گردش اقتصادی بفرد خاتمه می باید.

بطور کلی هر فرد در جامعه تابع دو نوع از قبود است. نخست قبوبی فردی که برای ارضاء امیال و نیازهای درونی خود دارد. اینها بعضی محسوسند مانند نیاز به خذا، مسکن و غیره و برخی دیگر غیر محسوس. دوم قبود اجتماعی است که از طرف جامعه بر شخص تحمیل میشود و ایجاب می نماید که نقش معینی را در زندگی جامعه ایفا کند. از نقطه نظر فردی هر شکل از سازمانهای اجتماعی که انسان بوجود آورده حاصل توافق بین این دو نیروست: نیاز فرد به تحقق خواستهای شخصی از پکسونیاز جامعه باستقرار نظم و ترتیب از سوی دیگر. به این میزان آزادی فردی در جامعه از دو جزء اصلی تشکیل یافته: درجه آزادی که در بر این نیازهای درونی و شخصی دارد و درجه آزادی کمتر مقابله قبود و تعهدات اجتماعی و بیرون از خود دارد.

در وضع خیالی تصور میکنیم فرد مطلقاً از قبود اجتماعی آزاد است زیرا جامعه‌ای وجود ندارد. ولی درین حال گرفتار نیازهای شخصی و درونی که در واقع اساسی ترین و طبیعی ترین نیازها هستند میباشد. در حالیکه از لحاظ اجتماعی آزادیش حدی ندارد از نظر فردی هیچ آزادی ندارد. چنانچه بیماری، ضعف یا هر آفت دیگر برای مدت مددی مانع فعالیت او شوند دیری نمی پاید که میمیرد. برای فرد تنها، نه فقط گردش اقتصادی تولید و معرف وجود ندارد بلکه خود دوره زندگی هم بسته و محدود است.

حال با داشتن تصوری از وضع اقتصادی یک فرد بدون جامعه ببینیم جامعه

د قیتاً" از چه راهی وضع کار را تغییر مدهد . وضع خیالی با دو اصل اساسی مشخص میشد . فرد باید هر چیزی را که مصرف میکند خود تولید کند و ضعف " مصرف کننده منحصر به فرد چیزهایی باشد که خود تولید کرده است . تنها راه دخل و تصرف جامعه در این شکل آنستکه دیگران چیزی را تولید کنند که فرد مصرف میکند و یا مصرف کننده چیزی باشند که فرد تولید نماید . از آنجاییکه این حالت بین دو یا چند نفر متقابل است هر دو صورت بیک نتیجه میرسد و آن " تقسیم کار " است .

بنابراین تقسیم کار لاقل از نقطه نظر اقتصادی اولین قدم منطبق بسوی جامعه است . تقسیم کار در یک نظام اجتماعی وسیله ایست که مستلزم مرحله مشخص از تکنولوژی نیست هرچند در یک جامعه خا وابستگی مستقیم با تکنولوژی دارد . بهر حال تقسیم کار بسیاری از روابط انسانی را دربر میگیرد . برای مثال ، فردی که میخواهد تولید یکی از اقلام مورد نیاز خود را قطع کند باید مطمئن گردد که دیگران تولید آنرا اراده خواهند دار . متقابلاً دیگران باید اعتماد داشته باشند که فرد مذبور در صدر تولید چیزهای مورد نیاز ایشان برخواهد آمد . یعنی باید یک اعتماد متقابل موجود باشد . این اعتماد متقابل مبنای اصلی تقسیم کار و بنابراین اساس جامعه است . این خود از ارزش‌های معنوی است که ارزش مادی بوجود آورده است .

این اعتماد متقابل دو جانبه است . اول اعتماد به فرد که وظایف خود را ایفا نموده و بخشی از آنچه را که دیگران تولید نمی نمایند ولی بدان نیاز دارند تولید کند . دوم اعتماد به سازمانهای جامعه است که سایر افراد را به ایفای نقش خود فرد میخوانند و به هر فرد اطمینان میدهد که چیزهای مورد نیازش را که خود تولید نمیکند دریافت خواهد داشت . بنابراین کلیه اصول اخلاقی در بد و امر بطور ضمنی نمایان میگردند : انضباط فردی ، اطاعت ، اعتماد ، اخلاق فردی ، مستولیت اجتماعی و غیره .

این در حقین حال آغاز یک کشاکش اساسی است زیرا اکنون فرد برای همیشه تابع د و نیروی متمایز شده است اول نیروی درونی نیازها و امیال شخصی و دیگر نیروی بیرونی جامعه که او را باید نقش معین در جامعه وامیدارد .

بهر حال فرد از تولید بسیاری چیزهای مورد نیاز خود رهایی یافته چون اکنون دیگران آنرا تولید میکنند . در حالیکه آزادی بیرونی وی کمتر شده آزادی درونی بیشتری یافته است . تشکیل جامعه در مقابل محدود کردن آزادی بیرونی به فرد آزادی درونی بیشتری میدهد تا بخود آید و بتحقیق خواستهای شخصی نایسل شود .

در اصل اگر قرار بود هر کس همه نیازهای فردی خود را شخصاً تامین کند و همکاری اجتماعی نبود هیچ کس از مز رفع حواجی بد نی فراتر نمیرفت چون تنافع بقا تمام وقت و نیروی او را میگرفت . هیچ تحول فکری و روحی با تعالی معنوی وجود نداشت چون ضروریهای جسمانی فرد را مجبور میساخت در سطح حیوانی زیست کند . و همچنین هیچ پیشرفتی از نسل به نسل بعد در کار نبود زیرا هر نسل جدید دوباره از همان سطح اول شروع بفعالیت مینمود .

این فقط نشان میدهد که چگونه خصوصی ترین احساسات و اندیشه های ما اجتماعی میباشند . آنجه انسان را به درجات بالاتر از سطح زندگی جانوران ارتقا دارد تنها ایجاد روابط و سازمانهای اجتماعی است که بنویه خود با انتکابه وجود روابط و وظایف اخلاقی ممکن گردیده است . از اینرو میتوان گفت که شکل خاص سا زمان اجتماعی در بیک جامعه معین و در زمان معلوم نشان دهنده انسانی اخلاقی است که برآن جامعه حکم میکند . اقتصاد متکی بر اخلاق است .

همچنین می بینیم که سیر اصلی تکامل اجتماعی آنستکه درین بوجود آمده اند سا زمانهای آراسته تر و متوازن تر بتدربیج آزاد بیهای درونی افراد را افزایش دهد . مشکل بتوان گفت که هدف جامعه تنها ارضاء نیازهای جسمانی افراد است زیرا این نیازها کم و بیش در ابتدائی ترین ادوار هم برآورده میشدند .

بدین است جامعه تنها به جمع افرادی که آنرا تشکیل میدهند اطلاق نمیشود بلکه مجموع افراد است باضایه کیفیت روابط موجود بین آنها . بدینظریق با صل خود بر میگردیم ، آن وضع خیالی حتی ممکن است در زندگی اجتماعات بزرگ هم اگر ارتباط متقابل ، اعتماد و نظایر آن وجود نداشته باشد بچشم بخورد چه وجود این روابط هم مجدد این بیهادی اخلاقی مربوط است . پس بطور خلاصه میتوان گفت : زندگیهای جمیع مخالف یا قادر اخلاق هرقدر بزرگ باشند بسطح زندگی حیوانی تنزل میکنند که در آن هر کس تنها برای خود زندگی میکند و آزاد بیهای درونی به صفر میرسند .

تقسیم کار ابزار سا زمان اجتماعی واولین گام در این زندگی صرفاً حیوانی است . بتدربیج که جامعه بیش میرود تقسیم کار نیز طبعاً بسوی افراد متخصص ورشتهای تخصصی میگراید . دوین گام بسوی تحول وقتی برداشته میشود که داشت ومهارت لازم برای حفظ سیستم اجتماعی آنقدر وسیع میگردد که بکارگرفتن آن از عهده خود خارج میشود و تشکیلات ثانوی برای نگهداری تشکیلات اولیه لازم میگردد . معلمان و روشنفکران درصد دند که بمهارت‌های اساسی بی بوده و وسیله انتقال آنرا از نسلی به نسل دیگر فراهم آورند . دیگر اهمیت نقش مناسبات انسانی و

لزوم این روابط در سیستم های اقتصادی بروشنى معلوم شده است . نفوسى هستند که کارشان بحث و فحص این اصول اخلاقى و سعى در انتقال آن به مر نسل است . اینان همان کشیشان ، آموزگاران و اخلاقیون هستند بالا خرمضروت ایجاب میکند که گروهی دیگر نظیر حقوقدانها ، مبادران و مدیران نیز به تنظیم و ترتیب این امور بپردازند .

بهراحال در این شکل ساده و خلاصه شده مساله یک نکته دیگر قابل بحث است و آن اینکه : مشخصه این مرحله تخصص در کار این واقعیت است که دیگر افراد آن مستقیماً بتولید نمی پردازند . آموزگار ، کشیش ، متفسر ، مدیر همگی مصرف کننده هستند ولی محصولات قابل لمس تولید نمی کنند . از اینرو سازمان در مرحله ثانی برای حفظ خود احتیاج به تولید وسیعتر اقتصادی دارد . صنایع جدید جامعه را برای تولید بیشتر با ابزارهای قوی مجهز نموده است . ولی در جوامع پیش از نهضت صنعت پاسخ فقط یکی بود و آن پیداپیش طبقه ای که پیش از آنچه معرف کند تولید نماید تا مصرف پیش از تولید طبقه غیر مولد را جبران کند و در نتیجه شکلی از بردگی و رعیت در جامعه بشری پیدا شد .

صورت های مختلف کار اجباری مشخصه استثنای ناپذیر همه جوامع قبل از دست یافتن به صنعت قرن بیست بشار میرفت . تنها در قرن نوزدهم بود که بردگان در امریکای شمالی و معمدوی تشورهای پیشترفت آزاد شدند و پرده فروشی در مستعمرات انگلیس منع شد . با اینهمه بردگی صنعتی چه در اروپا و چه در امریکای شمالی همچنان تا قرن بیست ادامه یافت .

هرچند میتوان اثبات کرد که الفا بردگی در جامعه پیش از صنعت هم ممکن بوده ولی این واقعیت تاریخی است که هیچگاه چنین امریک خ نداده است .

هیچمک از پیامبران بزرگ گذشته نه موسی نه عیسی و نه محمد بردگی را الفاء نکردند . شاید وجود بردگی واستمار در نظام اجتماعی آن دوره لازم بوده و منع آن مشکلاتی برای جامعه بیارم آورده است .

بهراحال اگر هم پیامبران گذشته بردگی را لغو نکردند گامهای مهم در راه انسانی کردن روابط تاحد امکان برداشتند علاوه بر احکام مختلف و جزئی در باره خوشرفتاری با بردگان حضرت موسی با حکم سیبت و پیروز تعطیل کامل در هر هفته دست کم به آنها فرافت و اطمینان بخشید . این حکم جزء احکام عشره و از مبانی مهم شریعت موسوی است . حضرت عیسی با این تعلیم که هر فرد میتواند صرف نظر از شرایط اجتماعی و اقتصادی با خدای خود ارتباطی قلبی و درونی داشته باشد بر ارزش ذاتی انسان و مقام فرد تاکید فرمود . شکل خارجی این ارتباط مخصوص

یک نوع رابطه متقابل میتوان بر عشق بود. مسیحیان اولیه این ارتباط را در درجه اول بین افراد تلقی میکردند و آنرا مایه تغییر وضع اجتماعی نمی دانستند.

میمدا درخواست پولس از فیلمون *Philemon* که برد مای بنام اونسیموس *Onesimus* بوده داری) است که بد ون شگ با آنچه در جامعه رم قدیم وجود داشت متفاوت است. هرقدر مصلحین اجتماعی جدید بدین باشند ولی یقیناً بردگان رومی این دگرگونی را قدر میدانستند.

رفتار بردگه داران سفید پوست مسیحی با بردگه های سیاهپوست در امریکا بازهم نشان دهنده نیروی تعالیم مسیح بر فرض درجهت منفی است. با توجه باینکه عمل وحشیانه بردگه گیری از همنوعان برخلاف تعالیم مسیح درباره انسان بود برعکس از سفید پوستان مسیحی خود را چنین متقاعد می ساختند که سیاهپوستان انسان نیستند و آنها را از نوعی پست تراز انسان می شمردند. این راه حمله سفید پوستان امکان می داد که سیاهان را بردگه خود سازند و درین حال دغدغه وجود ان زداشته باشند. این نکته هم چنین نشان میدهد که چرا تفاوتی های ظاهری کم اهمیت اینقدر در نظر بردگه داران سفید پوست مهم بود، زیرا از این تنها راه بود که با توجه بتعالیم مسیحی میتوانستند بردگه داری را اخلاقاً تبرهه کنند.

حقیقت مشابهی در بین سنتان سفید پوست استرالیا وجود داشت که سیاهان را پست تراز انسان می شمردند و بین بهانه بومیان را برای تغییر اجیر میکردند.

شریعت اسلام بردگی موروثی را برانداخت و امکاناتی برای رهائی از این قبیل فراهم آورد. هر بردگه که اسلام می آورد و هر غلام زاده که در خانه مسلمان متولد می شد آزاد بود. این راهی برای رهائی غلامان یا غلام زادگان از چنگال بردگی و ورود شان بجماعه بود. بعلاوه در جامعه ای که حضرت محمد زاده شد زنان بردگه و اسیر واقعی بودند. آنها را برای عیاشی یا کار خوبید و فروشن می کردند.

حضرت محمد در زناشویی برای زنان حقوق قائل شد که مردان نمی توانستند باسانی از زیر بارش شانه خالی کنند و بعلاوه حمایت زنان را بعد از سپرده.

این چند مثال نه تنها رابطه ادیان و جنبه های اقتصادی زندگی مردم را نشان میدهد بلکه تصوری کلی از نقش و مقصد ادیان بدست میدهد. پیامبران و بنیانگذاران ادیان قطع نظر از شرایط موجود صنعتی در هر جامعه هموار می باشند. حظیم ترین وحدت و پیشرفت اجتماعی ممکن کمک کرده اند درین حال که بیشترین تاکید را بر خود شناسی و جنبه های فردی انسان داشته اند.



حال به مبحث اصلی برمیگردیم و نکات مهم را بطريق زیر خلاصه مینکنیم :

زندگی اقتصادی منظم یک جامعه بر تقسیم کار استوار است . مرحله اول این تقسیم تولید و مصرف کالای مادی و مرحله دوم عرضه افکار و خدماتی است که مالاً برای حفظ و نگهداری تولیدات مرحله اول در سطح مطلوب لازم و ضروری است . کلیه این سازمانها و تشکیلات مستلزم وجود مبانی اخلاقی مشتمل بر اعتماد متقابل تعامل بکار وغیره میباشد . چنین سازمانهایی بدون یک تکنولوژی پیشرفته ویژه میتوانند وجود داشته باشد لیکن تکنولوژی میتواند اثر مهیع در شکل سازمان داشته و فی المثل باعث از بین رفتن برگی شود .

چه باعث میشود که فرد به تخصص رواورد و بخشی از کار را در جامعه بهذپر ؟ چه چیز با او اطمینان میدهد که کالاهای مورد نیازش که خود تولید نمینماید برای او تهیه خواهد شد ؟ بطور خلاصه پایه و اساس اعتماد متقابل مورد لزوم برای این سیستم چیست ؟ واضح است که باین سوالات جوابهای مختلف میتوان دار . هر پاسخ سیستم اقتصادی ویژه ای را معین میکند . سیستمی که معلوم مبانی اخلاقی حاکم بر جامعه میباشد . حال چند عامل مختلفی را که با شکل سیستم اقتصادی معاصر مربوطند بررسی خواهیم کرد .

یک انگیزه ممکن است تعامل افراد به ازدیاد مصرف باشد . یعنی افراد باین دلیل وظیفه خود را انجام میدهند که علاقمندند از کالاهای و خدمات پیشتری استفاده کنند . عبارت "کار میکنم تا بیشتر بدمست آورم و تو نیز همین کار را میکنی " یاکشعاو<sup>۱</sup> ثبت نرسیده است . این انگیزه اخلاقی است که سرمایه داری معاصر برآن مهتمن است . تولید راهی برای رسیدن با امکان ازدیاد مصرف است . برای اینکه این انگیزه موثر واقع شود باید جهانی یا لااقل حاکم بر پنهانه ای وسیع باشد . اگر بخش قابل توجهی از جمعیت از مصرف زیاد خودداری کنند چنین نظام اقتصادی در چارашکال میشود .

یکی از ممیزات چنین نظام اقتصادی تحرک آنست. چون امیال بالقوه حد و مرزی ندارند ( برخلاف احتیاجات که محدودند ) حد اشباع طبیعی و لازم وجود ندارد. اینجا در پیک دور پر پیچ و خم پایان ناپذیر میل به مصرف بیشتر تولید را زیادتر میکند و تولید زیادتر دوباره منتهی به میل جدید برای مصرف بیشتر میشود. میل به مصرف جرقه ایست که از مصرف کننده بتوانید کننده و بالعکس جریان دارد. برای این جریان همچو واسطه ای لازم نیست. فرد تولید کننده مصرف کننده محتاج آن نیست که دولت با موسسات دیگر باو ظاهرا "اطمینان دهنده" که سایرین هم مشغول تولید هستند. او بقین دارد که دیگران هم بتوانند مشغولند زیرا بقین دارد آنها هم مایلند باندازه او مصرف کنند. بنابراین در پیک سیاست سرمایه داری ( کاپیتالیستی ) نقش حکومت آنستکه اطمینان دهد حداقل مقررات بازی مورد احترام است.

در سالهای اخیر کشورهای غربی اعمال کنترل از طرف دولت را برای نیل به عدالت اقتصادی ( یعنی توزیع عادلانه کالا ) یک نیاز مبرم دانستند. نکته اینست که تحرک نظام اقتصادی جدا و مستقل از دولت است که اغلب بعنوان "نظرارت کننده بطرق مختلف کنترل سیستم را بعهده میگیرد.

توانائی نظام اقتصاد سرمایه داری در انجام کار با استقلالی که دارد بدلتها امکان میدهد که در عمل قدوی استوارتر گام ببرد. هرگونه بسرانی ممکن است در قلمرو سیاسی روی دهد بدون آنکه در نظام اقتصادی تاثیر گذارد.

نظام سرمایه داری را بیش از انهدام حکومت عوارضی تهدید میکند که انگیزه اصلی آن یعنی مصرف را نفی نماید. از زمانی که هیبین ها و افراد دنیاگیر روی آنها انگیزه افزایش مصرف را مزدود شناختند بعنوان عامل تهدید کننده مورد توجه قرار گرفتند. هرگز ممکن نیست دریابد که خشم بیش از حد عموم نسبت با این مزدم بی آزار بخاطر شناخت جدی این تهدید برای نظام سرمایه داری است که بتدربیج انگیزه مصرف را تضعیف میکند.

نظام اقتصادی مهم دیگر سوسیالیسم و گروههای واپسیه به آنست. انگیزه مشخصه سوسیالیسم هم نظیر سرمایه داری است. با این تفاوت که تاکید بر ارضاء احتیاجات بیش از امیال است. اما این مستلزم سازمانهاشی - معمولاً دولت - است که احتیاجات را تعیین و تحقیق کند. بعلاوه توزیع کالا در نظام سوسیالیستی با توزیع آن در نظام سرمایه داری تفاوت دارد. در حالیکه در نظام سرمایه داری بازار عامل حکم‌فرمایست در نظام سوسیالیستی هم بازار و هم دولت بر توزیع نظارت دارند. ( گرچه از لحاظ تئوری دولت باید خود را کنار بکشد و نباید بعنوان

بخشی از جامعه سو سیالیستی بشمار آید ) بنابراین دولت در نظام سو سیالیستی به نسبت نظام سرمایه داری نقش مهمتر کار جریان کاردارد.

در نظام سو سیالیستی فرد نه تنها بایستی به تولید کنندگان اجناس اعتماد داشته باشد بلکه باید به کارآئی دولت بعنوان تعیین کننده نیازها و عامل توزیع نیز مطمئن باشد . در نظام سرمایه داری فرد کمتر بدولت متکی است و بیشتر بتمایل تولید کننده برای عرضه صرفنظر از دخالت دولت اعتماد میکند و یقین دارد که این نیاز او را تامین خواهد کرد . بهمین جهت است که انتقاد از دولت در سیستم سو سیالیستی براتاب کمتر از سیستم سرمایه داری قابل تحمل است . اعتماد وفاداری نسبت به نحوه عمل دولت در نظام سو سیالیستی براتاب بیش از نظام سرمایه داری لازم است . این امر میتواند لزوم ایدئولوژی در کشورهای سو سیالیستی را توجیه کند . دولت باید دائعاً کوشش کند تا مردم را متقادع سازد که عاملی تعدیل کننده و کارآمد در نظام و توزیع است و این مستلزم کوشش مداوم برای قبولاندن یک نظریه فلسفی معین بودم است . بالعکس در نظام سرمایه داری تاحدی شاهد "پایان ایدئولوژی" هستیم . مسائل نه از جنبه فلسفی بلکه بعنوان مسائل عملی افزایش تولید افزایش میل معرف و بیبود وضع توزیع مطرحند .

این نیاز حکومت سو سیالیستی باعتماد افراد همچنین لااقل تا حدی دلیل ساختگیری بسیاری حکومتهاي سو سیالیست را توجیه میکند . پون دیگر تولد انگیزه ای برای تولید به این مصرف بیشتر ندارد و چه بخواهد چه نخواهد بایستی به تولید بپردازد . و اگر پندان پا از گلیم خویش درازتر کند که بخواهد علناً "کارائی دولت را بعنوان عامل تنظیم کننده مورد سؤال و تردید قرار دهد باید بشدت مورد مواخذه قرار گیرد .

اندک اندک متغیرین در همه جا احساس میکنند که هیچیک از این در نظام برای زندگی در دنیای امروز کافی نیست . سو سیالیسم در اواسط قرن نوزدهم یعنی زمانیکه بزرگی واستثمار صنعتی حتی در میان کشورهای پیشرفته از نظر تکنولوژی بطور گستردگی بجسم میخورد پا بعرصه وجود نهاد . هرچند تکنولوژی و صنعت ماشینی در اواخر قرن بیست نسبت بین کمیت تولید و کمیت کار بدنی لازم برای تولید را بکلو تغییر راهه است . این تغییر که در زمان کوتاهی انجام گرفته لازوم استثمار و بزرگی اقتصادی را از بین برد است . در حقیقت دیگر نه تنها نیازی به بیکاری نیست بلکه بیکاری مشکل بزرگی شده چون وسایل تولیدی جدید بسیار مجهز شده اند . در طی یک قرن از بزرگی به بیکاری جمعی رسیده ایم . حتی اصطلاح تولید مازاد جزء فرهنگ واژه های اقتصادی درآمده است .

از آنجائیکه بزرآوردن نیازهای اولیه در کشورهای صنعتی پیشرفت دیگر مشکلات گذشته را در برندارد. علت وجودی سوسيالیسم تا حد زیادی ازین رفته است. سوسيالیسم یعنی سیستمی که در ابتداء برای مقابله با مشکلی بود که دیگر وجود خارجی ندارد بهش از پیش بصورت پاک اشتباه تاریخی درآمده است.

بهر حال کاپیتالیسم هم مسائلی اگر نه بزرگتر از سوسيالیسم لااقل معادل آن بوجود آورده است. از آنجائیکه سرمایه داری بر اساس میل مد اوم به مصرف روزافزون بنا شده این میل و تقاضا باستن بطور مصنوعی تحريك گردید. این عمل بهمی اختیاری مردم و ائتلاف منابع طبیعی منتهی میشود. کیفیت تولید کاستن میگیرد تا باعث مصرف مد اوم کالا های جدید گردد. رشد بخودی خود هدف غایت میشود و کیفیت زندگی فدای مفهوم ممهی از پیشرفت میگردد. تضمیماتی که برای استفاده از منابع اتخاذ میگردد بیشتر منافع کوتاه مدت عده قلیلی را در نظر ندارد نه نفع طولانی همه افراد را. وقتی بازارهای محلی اشباع گردند جستجوی شدیدی برای یافتن بازارهای خارجی در میگیرد که منتهی به پدیده امپریالیسم اقتصادی میگردد.

تحقیقاتی که اخیراً "توسط گروه" "کلوب رم" صورت گرفته نشان میدهد که اگر سرمایه گذاری ثابت، رشد لجام گسینته و بهره برداری بیدریغ از منابع طبیعی بشکلی که در حال حاضر جریان دارد ادامه نماید در طی هک نسل فاجعه ای غیر قابل اجتناب از لحاظ اجتماعی و اقتصادی بوجزو خواهد آت. آنچه واقعاً مایه هراس است آنست که انگیزه اصلی این نظام بصورتی در میآید که امکانات تضمیم گیری بموقع را سلب میکند. افسانه های بسیاری در ازهان باگرفتماز تبلیل اینکه: "رشد همیشه خوب است و بخودی خود میتواند مورد نظر باشد یا هرچیز تاره بقینا" بهتر است و امثال اینها.

نظام های کاپیتالیسم و سوسيالیسم هردو پیش از انقلاب تکنولوژی قرن بیست توسعه پافتند و هردو نظام میباشد خود را با تغییرات این تکنولوژی جدید تطبیق میدادند. ولی هردو نظام بوسیله مقاومتیه بنیانی و باورهای خود بسوی اضمحلال کشانده میشوند. تکنولوژی اساس سوسيالیسم را منسخ و اساس سرمایه داری را خطرناک ساخته است.

برای تغییر این سیستمها باید انگیزه اصلی و محركی را که برآن استواراند تغییر دار. ولی چه اساس جدیدی را میتوان پیشنهاد نمود؟ امری بهایی راه حلی برای این مشکل پیشنهاد میکند. طبق تعالیم بهایی پایه اقتصاد در این دوره باید هردو اصل قرار گیرد: خدمت و همکاری. انگیزه اصلی فرد برای تولید باستن خدمت به دیگران باشد. این انگیزه اصلی باید هم جایگزین انگیزه

ظاهن و برآورده احتیاج سو سیالیست باشد و هم جانشین میل مصرف افزایش ده کاپیتالیستی گردد . بخلافه انگیزه خدمت باید چه بطور انفرادی و چه به شکل جمعی از طریق همکاری و نه از راه رقابت ظاهر شود . بدینه است انگیزه خدمت از نظر اخلاقی در سطح متعالی تری نسبت با انگیزه های سو سیالیسمها کاپیتالیسم قرار دارد . خدمت بطور کلی کمتر از ارضاء نیازها و امیال شخصی خود پرستانه است . همچنین روش همکاری درین گروهها باندازه رقابت خود خواهان نیست .

از این نظر بسیاری ممکن است بتعلیم بهای امداد کنند که اینه آنست . غالباً احسا من میشود که طبع بشر اساساً خود خواه است و میل به مصرف بیشتر همیشه بک انگیزه اصلی برای بشر خواهد بود . باید بار آور شد که وظیفه بک سیستم اقتصادی آزار ساختن افراد برای خودشناسی است . در گذشته فقدان تکنولوژی موائع سختی برای سازمانهای اجتماعی و اقتصادی ایجاد میکرد . کار تنها بک وسیله بقا بود اکثریت مردم مجبور بودند شغلی اختیار کنند که مطابق ذوق و دلخواهشان نبود و یا اینکه شغلی کمالت آور و غیر خلاق داشتند و بنابر این کار مفهومی منف داشت .

با بک چنین برد اشتی نقطه مقابل "کار" "فرافت" بود . فراتی که قهلاً نصیب عده معدوی بود همینکه اوین نیمات تکنولوژی جدید شاخص شد عمومیت یافت . از آنها تصور اینکه شره نهانی تکنولوژی فراتی بیش از پیش است که با مصرف بیشتر و بیشتر مطبوعتر شده امری طبیعی و ساده است . از اینجنبت است که ماتریالیسم ب نحوی غیر محسوس ولی ویرانگر زیربنای فلسفی و عطی نظام اقتصادی ماشد و در واقع برگلیه شئون زندگی جمعی مان اثر گذاشت .

هرچند طبیعی بود که نتیجه وفور اقتصادی قرن بیست ماتریالیسم باشد ولی از لحاظ منطقی الزامی نبود . رفتہ رفته در همه قشرهای اجتماع این فکر قوت گرفته که این روش زندگی واقعاً مردم را خوشبخت نساخته است . ناخنودی آنها جوانان مرده ، کشمکشها ، اختلالات عصبی ، بیمارگی که اجتماع امروز را فرا گرفته زوال زندگی خانوارگی و کیفیت روابط انسانی ، احساس مفرط بیهودگی که اکثریت مشاقل جامعه ( حتی در سطوح عالی ) را شامل میشود همه و همه شواهدی از شکست فاحش ماتریالیسم در ارضاء نیازهای معنوی و همیق افراد است .

سرعت انتقال از بردگی و اقتصاد قدیم به اقتصاد جدید فراوانی و فراتی این حقیقت را پوشیده داشته است که کار سوای نتیجه اقتصاد پیش عاملی موثر از لحاظ روحی و معنوی است . هیچکس از چیزی بیش از انجام کار مورد علاقه اش خوشحال

نمیشود . کار خلاق و رضایتیخشن لازمه بروز استعدادات فردی است . تکنولوژی با رهاندن بشر از انجام اجباری کارهای خسته کننده ، کسالت آور و غیر خلاق این امکان را با فراد جامعه میدهد که کار را با انگیزه هاشی غیر از نیاز اقتصادی صرف انجام دهد . این اولین بار در تاریخ است که با چنین امکانی در چنین مقیاس بزرگ مواجه میشویم . برخلاف تصور همه تکنولوژی که پیشرفتی مادی است و سیله ای برای درک ارزش روحانی کار گردیده است . بهتر است بجای اینکه فراوانی امروز را طبیعه رهائی از کار تلقن کنیم آنرا فرصتی برای کار بشکلی تازه و با دندی نوبیانگاریم . این رهائی از کار نیست بلکه رهائی از انواع معین کارهای است که در گذشته راجح بودند .

در کشورهای پیشرفته صنعتی تکنولوژی بیکاریهای بزرگ بوجود آورده و ساعات کار را تقلیل داده است و این همه نشان از نارسانی مفهوم قدیمی کار دارد . اگر جنگ و رقابت‌های بین معنی باعث اتلاف بین مورد نشوند و اضحا " امکان دارد که مقدار کار لازم را از این که هست خیلی کمتر کرد .

بدین ترتیب نظرگاه بهائی را که کار خدمت تلقن میشود هم طبیعت بشر و هم مهل کمال جوئی افراد تقویت میکند . این طرز تلقن بدین آنکه منکر طبع بشری باشد امکان تجلی بمعنویات هرفرد میدهد . این نقطه نظر نه تنها غیرعملی وابد مالیستی نیست بلکه تنها راه حلی است که میتوان جامعه را در برابر زایل جدید و مجهر تولید که در سیر تاریخ گریبانگیز مانده سا زمان دارد .

مراحل تکامل اقتصادی که با شکل ابتدائی تقسیم کار از هزاران سال پیش شروع شد اکنون وارد مرحله جدید بلوغ گشته که در آن کار دیگر تنها وسیله بقای جسمانی نیست بلکه مفهوم روحانی متعالیتی یافته است . این تعالی ممکنست با صابر و جوه زندگی هم مقایسه شود . مثلاً " روابط جنسی " که در ابتدای تکامل بشر تنها وسیله ارضاء نیازی جسمانی بود اکنون پس از طو سالیان وسیله‌ای است که اگر در رسید صحیح رهبری شود میین عیق ترین جنبه های روحانی طبیعت بشر میباشد .

ممكن است در باره همکاری هم ایرادی پیش بیاید . رقابت خصیمه لازم و نمونه مجسم نظریه تکاملی " بقای اصلاح " محسوب میگردد . میگویند رقابت لازمه پیشرفت است . رقابت ضعیف را پایمال و قوی را پایدار میکند .

اشتباه این بحث در آنستکه معیار بقا در تمام مراحل تکامل ثابت میماند . این درست که " اصلاح " باقی میماند ولی معیار " اصلاح " بودن چیست ؟ در تکامل طبیعی این نکته واضح است که گاه نیروی ذهنی و فکری از نیروی بدنی و تنومندی برای باقی ماندن صالحتر است ، مثلاً انسان در برابر موجوداتی که



از همه جنبه های جسمانی از او قویترند باقی مانده است . بنابر این اگر تصور کنیم که نیروی جسمانی و درشتی هیکل (تنومند تر، قوی تر) تنها معیار بقای است بخطا رفته ایم . معیار صلاحیت و شایستگی ممکن است از پاک مرحله تکاملی تا مرحله دیگر تغییر کلو باید .

در واقع در دنیائیکه باین سرعت بهم نزد پاک همکاری تنها وسیله بقاست . رقابت ممکن است در مرحله معینی از تکامل عامل پیشرفت بوده ولی اکنون بطور وضوح مانع پیشرفت بشمارمیرود . تکامل اقتصادی امروزه همه را وادار بهمکاری میکند .

اوضاع امروزه جهان تشنۀ همکاری ملتها ، نژادها ، ادیان و اقوام است . برای مثال خایعات اقتصادی را در نظر آورید که ناشی از رقابت‌های اقتصادی ملل میباشد . گندم ، مرکبات و دیگر مواد غذایی که در محلی مورد نیاز میرم است در محل دیگر سوزانده میشود . ما از "مازار تولید" سخن میرانیم در حالیکه باید از "ناسائی توزیع" گفته شود . حتی اقدام آزمایشی و قابل تردید جامعه اقتصادی اروپا با روش همکاری بجای رقابت علیرغم انتظار ( غالباً بدینهانه ) همه نتیجه ای موقتی آمیز نشان داد . فواصل از بین رفته و کشورهای جهان بیکد پر نزد پاک شده اند : کوشش برای نگهداری اقتصاد با بازارهای محلی که مصنوعاً "بوجود آمده چندان دوام نخواهد یافت .

همکاری نه تنها باید در سطح بین المللی بوجود آید بلکه بر اساس تعالیم بهائی حتی پاک موسسه اقتصادی هم بایستی با مشارکت و همکاری گروهی سازمان باید . بدینظریق مبارزه دیرین کار و سوابه از بین میرود زیرا همه افراد در نفع و سود شریک و از منافع موسسه بربخورد ار میگردند .

باید بار آور شد که بتصور بهائی مقاهم خدمت و همکاری به تنها عمل نمیکنند بلکه این اصول تحت نظامی بنام نظم جهانی حضرت بهما "الله بکار گرفته میشوند . هر چند تشریح کامل این نظم خارج از حوصله این مقاله است ولی باید ببعضی نکات پرجسته آن اشاره نمود .

در نظم بهائی زندگی جامعه دست کم در سطح محلی، ملی و بین المللی  
سازمان می‌باید؛ در هر یک از این سطوح یک هیئت منتخب به نفری وجود دارد.  
هم طرز عمل و هم کیفیت انتخاب این ارکان بسیار مهم است. اینک بطور اختصار  
جامعه محلی را مورد مطالعه قرار میدهیم.

هر سال اعضاء یک جامعه محلی بهائی، محفل روحانی محلی را که مرکب از نه فرد  
ذیرای است از بین کلیه بهائیان آن محل انتخاب می‌کنند. در این انتخابات  
هیچ‌گونه نامزد انتخاباتی یا مشورت درباره نفوس وجود ندارد. هر فرد  
ذیرای (با رای مخفی) نام نه نفر را که بنظر شخص او مناسب برای عضویت  
محفل هستند می‌نویسد. وقتی استخراج آراء تمام شد نه نفری که تعداد بیشتری  
را آورده باشد انتخاب می‌شوند.

این طرز انتخاب دارای دو جنبه مهم است. اولاً کسانی که انتخاب می‌شنوند هرگز  
این امکان را ندارند که در صدد احراز چنین موقعیتی بروآیند یا حتی تمايل  
خود را برای انتخاب شدن (یا انتخاب نشدن) ابراز کنند. بدرواقع ترتیب  
بهائی فردی را که آرزوی انتخاب شدن دارد و تعاملش را اظهار می‌ارد قطعاً  
انتخاب نمی‌کند. ثانیاً فرد رای دهنده فقط بکسانی رای میدهد که شخصاً  
می‌شناسد و آنها را برای عضویت محفل صالح میداند. او بیک تصویر تلویزیونی  
یا برگزیدگان مطبوعات را نمیدهد.

در جریان چنین انتخاباتی هر کس شخصاً رای میدهد و هیچ‌گونه مصالحه و  
سازشی در بین نمی‌ست. در انتخاب نهائی و احراز اکثریت هم هیچ تبانی و  
سازشی نمی‌ست زیرا اینکار هم از اصولی که بوسیله اکثریت مردم مناسب تشخیص  
داده شده پیروی می‌کند.

طرز انتخاب در سطح ملی و بین المللی هم تاحد زیادی بهمین شکل است.  
محفل روحانی محلی وظیفه هدایت فعالیتهای جامعه را بعده دارد و روش  
کارش نیز اخذ تصمیماتی برای تأمین منافع دراز مدت عموم است. منافع آنی عده  
قلیل چنانکه در جوامع امروزی مرسوم است. مبنای تصمیمات محفل روحانی بر سور  
و مشورت است. بدین معنی که هر عضو موظف است نظرات خود را با کمال  
صدقاقت بیان کند و بعد از تبادل نظر کامل تصمیم نهائی اتخاذ گردد. این  
تصمیم معکن است با تفاوت آراء باشد یا باکثریت آراء.

شور و مشورت نه تنها در جلسات محفل روحانی صورت می‌گیرد بلکه در جلسات  
منظمه که بنام ضیافت نوزده روزه نامیده می‌شود نیز انجام می‌شود. در این ضیافت  
تمام بهائیان محل درباره مسائل مبتلا به جامعه مشورت نموده و در صورت تمايل

پیشنهادهای خود را به محفل روحانی محل تسلیم مینمایند و محفل نیز مقابلاً باشد تضمیں را که در مورد پیشنهاد گرفته اند باطلاع جامعه برسانند. همچنین هر فرد نیز میتواند مستقیماً به محفل روحانی ملی یا بیت العدل اعظم پیشنهادهای ارائه کند.

این باز یک مشخصه مهم در پیگر نظم بهائیست. حتی در کشورهای آزاد مردم فقط میتوانند حقاید خود را با رادن رای موافق یا مخالف بهیک موضوع معین در رای گیری عمومی ابراز نمایند. هرگاه فردی در موردی فکری داشته باشد که بنظرش برای جامعه حائز اهمیت باید چگونه میتواند فکر خود را بگوش آنانکه تصمیم گیرنده هستند برساند؟ این ناشنوایی نسبت به حقاید و پیشنهادهای افراد حالتی است که در همه نظامهای حکومتی موجود در دنیا امروز بچشم میخورد و نظم بهائی از این نقص میباشد.

این موضوع ما را به نکته بسیار مهم در ارتباط نظم بهائی با اقتصاد میکشاند: در تشکیلات بهائی نقش فن و اجتماعی افراد کاملاً از هم مجزاست. نمیتوان گفت که چون شخص توانایی محاسبات فنی یا جراحی مفزی یا خلبانی دارد در مسائل زندگی اجتماعی و نحوه تنظیم امور جامعه هم صایح‌نظرتر از افراد غافل این قابلیتها مثلاً بیک رفتگر ساده است.

در واقع یک از مشکلات سیاست انتظامی کشوری، خود ساخته تصمیم گیری است. بطور قطع جامعه هرگز نمیتواند با دموکراسی تصمیم بگیرد که چه کسی جراح مفزی باشد و چه کسی نهان. این تواناییها واستعدادهای فردی را نمیتوان بشیوه دموکراتیک تعیین کرد. تصمیم درباره نقش فنی افراد باید مبتنی بر شایستگیهای فنی آنها باشد (که البته تاحد ممکن هم باید دارانه باشد). حفظ جامعه در این موارد باید برخواستهای افراد تقدیم داشته باشد.

لهنکن در سیاستهای اجتماعی، اقتصادی فیصلی چه کاپیتالیست چه سوسیالیست موقعیت اجتماعی - یعنی قدر و اهمیت که بنظر فرد دارد میشود - مستقیماً با نقش یا قابلیت فنی شخص مربوط است. ساده بگوییم: دکترها، حقوقدانان و امثال آنها نفوذی بیش از مردم عادی دارند.

دکتر بودن در جامعه تنها بمعنای داشتن یک نقش فنی معین نبوده بلکه شامل داشتن امتیازات خاص، برخورداری از زندگی دلخواه و قرارگرفتن در طبقه خاص و امثال اینهاست. اینکه نقش فن ارزش اجتماعی و انسانی را بهم ربط مطبات اجتماعی بوجود آورده سبب خواهد شد بیگانگی و تمعصب ظاهر شود و اختلاف طبقات تشدید گردد. چنانکه در حال حاضر اشخاصیکه بواسطه مهارت‌های فنی



خود درآمد بیشتر دارند همان کسانی هستند که نیروی سیاسی را تعاونی و طرز استفاده از منابع طبیعی و نیروی انسانی را تعیین میکنند. بعلاوه این بهره‌ختن ارزشها موجب ریاکاری در درجات فنی و بالنتیجه باعث عدم شایستگی فنی میشود. این امر بسبب آنستکه افراد به شعور آنکه تنها راه احراز ارزش انسانی ابراز قابلیت فنی در یک زمینه تخصص است بانواع وسایل متشبّث میشوند تا پک موقعیت فنی (و در نتیجه انسانی) کسب کنند. بدین ترتیب فشا رزیادی از پک جهت برای پائین آوردن ارزشها و معیارها و از جهت دیگر بمنظور عمومیت دادن دسترسی به شغلهاشی که بهره‌حال بطور غیر منطقی در سطح بالا قرار دارند اعمال میگردند در این نظام مفشوش ارزشها افراد ترجیح میدهند پک مهندس مکانیک بیکاره، ناخشنود وی شر باشند تا پک مکانیک کارآمد، خشنود و مفید.

آها بسبب همین ریاکاری نیست که عده زیادی از جوانان نسل حاضر از پذیرفتن مشاغل فنی عالی و مقامهای اجتماعی حتی مواردیکه این شغلها بآسانی در دسترسان هست امتناع میوززند؟ آیا همین مقام جوشی مهندل و دل آزار نیست که زندگی اقتصادی و اجتماعی ما را آسوده کرده و کاربدانجا کشیده که بسیاری از جوانان از قبول مشاغلی که در شرایط زیگر واقعاً دلپذیر بود سرباز زنند؟

ظاهراً این طبقه، مدی فجیع از آنجا که پرداخت حقوق یکسان به همه افراد محال بوده ضرورت پیدا کرده است. حقیقت اینستکه میتوان بین افراد امتیاز فنی گذاشت بدون اینکه در امتیازات اجتماعی آنان تفاوتی قائل شد. این عیناً همان چیزیست که در نظام بهائی وجود ندارد. درجه بندی حقوق و دستمزد ها برای طبقه بندی مشاغل است ولی هنگام اخذ تصمیماتی که بزندگی جامعه مربوط میشود همه افراد مقام و ارزش یکسان دارند. مثلاً در ضیافت نوزده روزه پیشنهاد پک رفتگر بمحفل روحانی محلی هم تراز پیشنهاد پک دکتر محفل را ملزم بررسیدگی و اخذ تصمیم میکند. بعلاوه شور درباره چنین پیشنهادی در ضیافت با شرکت همه افراد جامعه (حتی جوانان و بچه ها) در کمال روح و ریحان و اتحاد و اتفاق صورت میگیرد.

خواننده ایکه با تشکیلات جامعه بهائی آشنا نیست از ملاحظه چگونگی کار این نظم در سراسر جهان متعجب خواهد شد. مردم با هر زمینه فرهنگی با یکدیگر می‌نشینند و با تفاوت تصمیم میگیرند مردمی که هیچگاه یکدیگر را ندیده اند، گفتگو نکرده اند و حتی موجود پت یکدیگر را نشناخته اند. درین مشورت فرد

احساس میکند که نظر خود را بگروه تفویض کرده و با اینکه عقاید بر یکدیگر تاثیر میگذارند تصمیم‌نهاش در هر مورد باعقیده هرگز معین متفاوت است . کسانیکه در این نحوه شور شرکت نموده اند و در عین حال فرصت شرکت در تصمیم‌گیری جامعه را داشته اند میتوانند فرق ایند و را احساس کنند .

اگرچه نظام بهائی درجه بندی حقوق و دستمزدها را چنانچه قبله " اشاره شد میباید اما افراط و تغییرات های غنا و فقر در جامعه آینده بهائی از بین خواهد رفت . از راه اخذ مالیات و طرق مشابه فردیکه بالاترین حقوق را دریافت میکند مجاز به اند وختن ثروت بیکران خواهد بود . در مقابل تامین حوائج زندگی دهقانان و سایر افراد نیازمند از طرف جامعه تحت رهبری محفل روحانی محلس یا ملو تضمین خواهد شد . علاوه بر آن چون موسسات اقتصادی چنانکه گفتیم بر اساس سهمی شدن در سود اداره خواهد شد کلیه طبقات فنی جامعه بر مبنای عادلانه تری از منافع بهره مند خواهند شد .

نه تنها ممکن است امتیازات فنی بدون امتیازات اجتماعی بدست آید بلکه کسب امتیازات فنی حتی بدون طبقه بندی ارزشها هم ممکن خواهد بود . میتوانیم درک کنم که زنم از نظر جسمانی ( و بنابراین فنی ) بامن فرق دارد بدون اینکه از این لحاظ احساس حقارت یا برتری داشته باشم . یا مثلاً میدانم زبان فرانسه با آلمانی فرق دارد بدون اینکه معتقد باشم که از آن دو بهتر از دیگری است . بطور خلاصه شناخت تفاوتها لزوماً " تغییین بدتر و بهتر را دربرندازد .

ما در اینجا به یک فهم اساسی دیگر بهائی که نتایج مهیی در قلمرو اقتصاد دارد برمی خوریم . در جامعه بطور کلی این نظر که باید با طبقه بندی مشاغل و تعیین سلسله مراتب امتیازات افراد را مشخص کرد چنان رنگ ثابت بخود گرفته که بسیاری از مردم آنرا قانون زندگی میدانند . حال آنکه شیوع این مفهوم غلط در میان مردم حتی نظام اقتصادی را ویران میکند .

مثلاً در دانشگاه تصور میشود که لااقل وجود دو طبقه کاملاً " لازم است : مدیران و استادان . ولی این تصور یک سلسله مراتبی بوجود آورده که در آن مدیران برتر از استادان تلقی میگردند . در نتیجه حتی استادان لاپق که از وضع خود راضی هستند نیز بدنبال احراز مقامات اداری برمی آیند که نه تواناند قبولش را دارند و نه ایشان را ارضاء میکند .

مدیران و استادان دانشگاه هریک میتوانند فعالیت خود را خدمت بدیگران تلقی کنند بدون آنکه نسبت بدیگران احساس بہتری نمایند . همین وضع در هرسیستمی که در آن تفاوت‌های شغلی وجود دارد حکم‌فرما است .

تاکنون دیدهایی که هریک از ادیان انگیزه اساسی یک نظام اقتصادی را فراهم آورده است . بعلاوه هر دین جدید با وجود تضییقاتیکه از طرف تکنولوژی وقت تحمیل شده آموخته است که از وحدت وعدالت کدام بیشترین تولید را بهارآورده است در حصر ما محدود پیشای تکنولوژی در حقیقت از بین رفته است . این انتخاب نامحدود علاوه مسئولیت بزرگی را به انسان تحمیل کرده و انگیزه اساسی جدیدی را برای این نظام ایجاد میکند . بهایان عقیده دارند که پسر بعد بلسوغ و تکامل رسیده و هیچ نظام اقتصادی بدون قبول این حقیقت که مقصد و هدف زندگی انسان اصولاً روحانی استقابل دوام نخواهد بود . باید مجدداً هدف روحانی کار و تکنولوژی را دریافت و به آگاهی عموم رسانید . فقط در آن موقع میتوان امیدوار بود که با داشتن یک نظام اجتماعی متداول و منظم مبتنی بر مفهوم اقتصادی حقیقی و سالم بوجود آید . اقتصادی سالم برای ما و زمینی که بر آن زندگی میکنیم . چون ، چنانکه دیدیم این غیر محسوس است که محسوس را بوجود میآورد باید ارزشها معنوی را قبل از آنکه ارزشها مادری جایگزین شوند بدست آوریم .

سوسالیسم را جامعه فاضله خیال کردن غلط بود زیرا تصور میرفت بدون تغییرات قابل ملاحظه در انگیزه روحی افرادی که نظام را بوجود میآورند میتوان بوضع اقتصادی دلخواه دست یافت . فرد لازم بود بنحوی از خود پرستی به عکس آن ( خودناپرستی ) برسد . سرمایه را با ارضاء خودخواهی مردم تا آخرین درجه . در صدر استقرار یک نظام برمی‌آمد . اما اگر جامعه آگاهانه جهت تصحیح مسیر مادی و قابض و مصرف دلخواه گام ببرند از این نظام خود با فروپیختن و درهم شکستن خود را اصلاح خواهد کرد . مردم ناچار باید باید بگیرند که هدف خود را درچیزی جز تصرف و مصرف کالاها مادی جستجو کنند .

امر بهایی برای این مسائل راه حلی بسیار قوی ارائه نموده است زیرا عمق مسئله را من شکافد و چون انسان را بعنوان یک موجود کلی تلقی مینماید نه مانند یک واحد بین تفاوت تولید و مصرف راه حلش مؤثر است . معیارهاییکه واقعاً مفید هستند آنها هستند که در نهایت مؤثر واقع شوند ، راه حل های فوری ممکن است بین حاصلترین باشند .

در خاتمه برای کسانیکه ملاقمندند با جزئیات بیشتری از تعالیم بهائی درباره مسائل اجتماعی آشنا شوند باید بار آور کرد که آنجه گفته شد فقط کلیاتی از آنجه باید هنوان گردد محسوب میشود .

# کلمه الله علت حرارت و حرکت المر است

---

کمال الدین بخت آور

---

با آنکه پیروان ادیان و مذاهب عالم بضرورت دین اعتقادی راسخ دارند و با حالت و حقانیت تعالیم آسمانی مومن و آنرا برتر از نظمات و مشرب‌های بشری مشمارند معهذا اغلب سوال مینمایند که علت ظهور ادیان و حکمت تجدید آنان در تاریخ بشری چه بوده و چرا در هر عهد و زمان پیامرانی در نقاط مختلفه جهان ظهور کرده و معتقدات روحانی و احکام مدنی و اجتماعی را تجدید مینمایند، اگرچه حکمت و علت مسئله روش و در آثار بهائی مفصل "تشریح گردیده" است معهذا برخی از مردم گمان نمایند که تجدید ادیان و تغییر و تحول آنان از صورتی بصورت دپ گر و بالآخره وضع و نسخ شرایع البهیه قادر توجیه علمی بوده و مسئله تنها از نظر عرفانی و روحانی قابل تفسیر و توجیه است، بنابراین یک چنین مسئله اعتقادی نبی تواند با دلائل علمی که متنک بر تجربه و آزمایش است قابل اثبات باشد ولی باید متذکر شد که علمی فرم این نحوه تفکر و قضاوت ظهور ادیان و همه‌چنین تجدید آنان در طول تاریخ کاملاً "از نظر علمی" قابل توجیه بوده و دلائل فراوانی وجود دارد که ضرورت چنین تغییر و تحولی را پیشوت می‌رساند.

جمالقدم در برخی از آثار مبارکه بطور صريح و روشن ضرورت تجدید ادیان و لزوم استمرار ظهور بهادران را بهان و از جمله بدین نکته دقیق علمی اشاره میفرمایند که در نظام طبیعت پیوسته حرارت علت حرکت و جنبش بوده و اگر حرارتی بوجود نیاید حرکت و جنبش وجود نخواهد داشت . چنانچه در مجموعه اقتدارات در لوحی خطاب بجناب امين میفرمایند : " ای امين عللت حرکت حرارت بوده و علت حرارت کلمه الله " توضیح آنکه بنا بر نظام و قوانین طبیعی از جمله قوانین ترمودینامیک ( ۱ ) که بواسطه دانشمندان بنسام سدی کارنو Sadi Carnot کشف و وضع گردید ، اگرچه انرژی جهان از نظر مقدار و کمیت ثابت میباشد ولی از لحاظ کیفی انرژیها پیوسته متغیر بوده و دائعاً از صورتی بصورت دیگر تبدیل من یابند مثل " انرژی از صورت حرکت و کار بصورت حرارت در میاید مانند گردش چرخ که در اثر اصطکاک و چرخش ایجاد گرما مینماید . همچنین حرارت نیز به کار و حرکت و التریسته مبدل میشود . مانند حرکت موتور اتومبیل یا توربین های بخار کارخانه برق که در نتیجه حرارت بوجود میآید و التریسته نیز بنوبه خود به انرژیها دیگری مانند نور و یا صوت و یا حرارت مبدل میشود و بالاخره ماده با انرژی و انرژیها بهمراه دیگر تبدیل می یابد ولهذا در طبیعت همه چیز قابل تبدیل است .

بفرموده جمالقدم : " جمیع فلزات بوزن و بصورت و ماده بسیک دیگر میرسند ولکن علمه عندنا فی کتاب مکنون " ( ۲ ) .

و بفرموده حضرت عبدالبهاء : " هرگاهی از کائنات مبارک از جمیع کائناتست معنی کل شئ در کل شئ است " ( ۳ ) .

دیدیم که در طبیعت انرژی حرارتی پیوسته علت کار و حرکت میباشد . در امور معنوی و کیفیات نفسانی نیز این امر عادق بوده و در حیات انسانی نیز حرارت درونی که آنرا عشق و جذبه الهی میخوانیم پیوسته علت حرکت و جنب و جوش و ظهور اعمال مفید است . تازمانیکه چنین حرارت معنوی در قلوب افراد انسانی بوجود نیاید انسان خود خواه و خود پرست بهمیج کار و حرکتی که منافع دیگران را دربرداشته باشد مایل و راغب نخواهد بود . پس بیک میل و احساس درونی لازم است تا انسان را بکار و خدمت تحریک و تهییج نماید والا انسانی که در قلب خود حرارت محبت الهی را احساس ننموده و عشق و جذبهای نداشته است از چنین انسانی هرگز حرکات و اعمال اخلاقی که جوهر آن خدمت بعالم انسانی است بمنعه ظهور نخواهد پیوست و چنین انسانی هرگز بمقام نثار و ایثار نتواند رسید . لهذا همانطوریکه در طبیعت حرارت علت جنبش و حرکت میباشد در عالم انسانی نیز عشق و حرارت معنوی علت اصلی حرکت و جنبش بوده و تنها چنین

حرارت درونی و عواطف روحی میتواند محرك حرکات و خدمات انسانی باشد . نتیجه‌های که از چنین بحثی میگردد آنستکه هر زمان حرارت معنوی در قلوب انسان کاستن گیرد و خانه دل از گرمی عشق و محبت خالی گردد، انسان بین فایده و مخل میشود و در چنین حالت است که بعین آسمانی و تعالیم جدید محتاج خواهد بود تا در برختو ایمان عشق و جذبه از دست رفته را بازیافته و با کسب حیات روحانی و معنوی اشتیاق بخدمت را شدیداً در درون خود احساس نماید .

هرگز نمیتوان ماشین اختیاع نمود که هیچ وقت از حرکت باز نایست و نیروی خود را از دست ندهد . پس هر ماشین که ساخته میشود دیر باز زود انزوی حرارتی را از دست داده و از کار و حرکت می‌ایستد و تجدید منشاً نیرو (ماشین) در این هنگام ضروری میگردد . در عالم روحانی نیز در صدر ظهور ادیان بشر با کسب حرارت معنوی از مظہر ظهور عواطف عالیه انسانی یافته و محبت و خدمت اپنا "خوبش قیام مینماید و رفتار و منش اخلاقی اوچی فوق العاده میگیرد و انسان تا سرحد نثار و ایثار تکامل می‌یابد و در سبیل جانان قبول شهادت میکند ولی این عشق و جذبه و حرارت بتدریج تقلیل یافته و قلوب صافیه بدکد ورت و سردی می‌گراید . وقتیکه حرارت معنوی تقلیل یافته آتوقت کار اخلاقی و خدمت و حرکت‌نیز متوقف میگردد . بنظر به ایشان در چنین ایام مظلوم و تاریک است که فیض روح قدسی شامل حال انسان گشته و خورشید سما" الهی مجدد از افق طالع گشته و با ایجاد حرارت معنوی مجدداً نفوس انسانی را به حرکت و جنبش و خدمت و امدادارد . بفرموده مبارک : " و چون حرارت را که مایه حرکت و صعود و سبب و صول بمقصود بود اختیار نمود لذا آتش حقیقی را بید معنوی برافروخت و بعالی فرستاد تا آن آتش الهی کل را بحرارت محبت رحمانیه بمنزل دوست پگانه کشاند و صعود و هدایت نماید این است سر کتاب شما که از قمیل فرستاده شد" . در اوستا نیز مهر یا میترا یا آفتاب از آنجیه مورد پرستش و نیایش قرار گرفته که منبع حرارت بوده و با افاضه گرمی جمیع ذرات عالم را به روش میدهد و با روشناقی خود جهان را از تاریکی اهریمن میرهاند . لذا در آئین حضرت زرتشت خورشید مثل اعلی و مظہر کامل محبت و عطوفت و گرمی و مهربانی بوده و قابل ستایش و نیایش میباشد و بدین سبب در آتشکده زرتشتیان باید آتش افروخته شود و این آتش افروخته که نمونه ای از حرارت آفتاب عالمی است همواره باید بربا باشد ، زیرا این آتش رمزی از حیات و هستی انسانی است که هرگز نماید خاموشی و افسردگی گیرد .

حرارت معنوی که در درون انسان شعله و راست نیز هرگز نباید بخاموشی گراید و ساحت بدل و جان را برودت یاس و حرمان احاطه نماید . چه خوب گفته است شاهر شیرین سخن

از آنکه پیر مفام هزیر میدارد که آتشی که نصیر همیشه در دل ماست

جمالقدم بدین سر اعظم که در دستایر و نامه های وخشوان مندرج است اشاره فرموده و خطاب بسائل که از احبابی پارسی بوده است میفرمایند : " امروز آغاز در انجام و جنبش در آرام نمودار . این جنبش از گرمی گفتار پروردگار در آفرینش هویدا شده . هر که این گرمی یافت بکوی دوست شتافت و هر که نیافت بیفسرد افسرد نی که هرگز بزنخاست . امروز مرد را نش کسی است که آفرینش او را از بینش باز نداشت و گفتار او را از کردار دور ننمود . ( ۶ )

ایضاً در لوحی که با عنوان بنام خداوند بیننده دانای آغاز میگرد چنین میفرمایند قوله عز بیانه .

قلم اعلى در سجن عکا باحبابی ارض حا توجه نموده یعنی نفوسيکه بطراز جدید مزین شده اند و بافق توحید متوجهند و بحرکت اصلیه ذاتیه حول اراد مالله متحرکند و این حرکت اگرچه مقابل سکون ذکر میشود ولکن مقدس از صعود و نزول و منزه از تلجلج و ادرارک اهل حدود است و اثرش اسرع از برق و انفذه از اریاح مشاهده مشهود بلکه علت و سبب ظهور اریاح است و این اریاح اگر بشهوات نفسا نیه ممزوج نشود اثر رهیع از آن در حقایق وجود ظاهر والا اثر خریف مشهود و اصل این حرکت از تجلیات نقطه اولیه که در مقام بسر اول و طراز اول و دره بیها تعییر شده ظاهر و باهر و از اونار احادیه از شجره مبارکه در فوران و ماده اشتعال در کل شی مشهود و مکنون . ( ۲ )

در حدود یکصد و نیجاه سال پیش اصول ترمود بنا میک توسط دانشمندی بنام کارنو بیان شد . مشا رالیه برای ساختن ماشین که بتواند حرارت را تبدیل به کار و حرکت کند برابر میان دو انرژی یعنی حرارت و کار و حرکت و همچنین نسبت تبادل و ضریب تبادل میان آنها بی بود . ترمود بنا میک شامل دو اصل کلی میباشد . اول اصل بقا و ثبات انرژی و خلاصه این اصل آنست که مقدار انرژی جهان ثابت بوده و در این مقدار اضافه و کاهشی پیدا نمیشود ولی از لحاظ کیفی انرژیها قابل تبدیل بهم بوده و از صورتی بصورت دیگر تبدیل میباشد . اصل دوم کهولت یا تضعیف انرژی است . بنابر این اصل هیچ ماشینی را نمیتوان

سا خت که برای همیشه کار و حرکت داشته باشد بلکه ماشین بتدربیج انرژی حرارتی را ازدست داده و ضعیف میگرد و با تقلیل و تنزل انرژی حرارتی حرکت و کار نیز کمتر میشود.

۳ = مانده آسمانی جز هفت لوح علی محمد سراج (۲) مفاوضات و خطاب

۴ = کاهش انرژی حرارتی را در اصطلاح فیزیک Intropy و افزایش آنرا Ontropy گویند.

۵ = اصل این کلمه از زبان سانسکریت آمد و به معنای دوستی و محبت و پیوستن است. خورشید و پیگانگی و هد و اتفاق نیز از معانی مهر است. بر همان زرتشتی مهر را پاسیان راستی و پیمان دانند. بعضی گفته اند مهر فروپش است معنوی که آفتاب مظہر آنست. بعضی میترا یا مهر را بعشق منسی کرده اند و خلاصه مهر خدای توانای آفتاب و روشنایی است.

۶ = در کتاب سیاحت نامه فیثاغورث در ایران که در سال ۱۳۱۴ توسط یوسف انتصاری به فارسی ترجمه گردید فیثاغورث مینویست که وقتی ضمن سیاحت خود در ایران بدخمه میترا رفتم در آنجا آتشی افروخته دیدم. علت افروختن آتش را پرسیدم. موبد که کنار آتش نشسته و آنرا دامن میزد گفت این آتش معرف شعله هست و این خاکستر رمز تن هنری ماست. این است همه رازها و آئین ها و نظام جهان وجود آن.

۷ = مجموعه دریای دانش صفحه ۱۰۱ و مجموعه ادبیه محبوب صفحه ۳۰۸

۸ = مجموعه الواح بزرگ صفحه ۴۶۲

# شکری از محبی باح

پنجم دمده شد روح بین روانم آمد  
نه تقد دل بست دلستانم آمد  
هوس کناره جویی زهه جهانم آمد  
که بجلوه سماوی مه مهربانم آمد  
غم جانگ از عشقش رقم امانم آمد  
دل مستعد مسکن هدف سنام آمد  
که هر آنجه جز غم دوست بدل گرام آمد  
منما دگر چه حاجت بی مفام آمد  
ز چه روی از آنکه ناصلن بلب زبانم آمد

نهایات گشن وصل بشم جانم آمد  
زتب فراز چون یافت بلب رسیده جانرا  
بگرفت با هواشندل من چوانس درسر  
مه و مهر لاف هستی چه زنداندر آن هزم  
ز شکجه های ایام که رنجه است جانها  
چورها خدنگ مژگان ز کمان ابروان کرد  
نفس ارز دست ارزان ندهم عجب نباشد  
بیو مرا ستایه کردند ز شراب خم توحید  
هله باز کام جانم شده شهد فام معیباح



## صلح جهانی در ظل تهدای بربهادی

---

دکتر محمود مجذوب

قسمت اول این مقاله در شماره ۳۲۱ بنظر  
خواسته گان هنوز رسید و اینک قسمت دوم را،  
ضمن خذر خواهی از فاصله ای که در طبع آن  
پنهان شد، در این شماره ملاحظه خواهند  
فرمود. سطور آخر قسمت اول برای پاره‌آوری  
مجدران در این قسمت خواهد آمد.



---

آنچه بدین مع

---

خلاصه تعلیم مبارک حضرت بهما الله راجع به صلح عمومی و دائی که اهم تعالیم  
دینات مقدس بجهانی است آنست که سلاطین و زمامداران عالم انسانی و یا انسای  
بین‌الملل اعظم البی صلح عمومی را اعلان و بر طبق تعالیم و دستورات‌الله  
اجرا نمایند بنحویکه بین کشورهای دو و ملل و احزاب‌عالی حقیقی و یا مددار  
برقرار گشته مشکلات و مسائل بین‌المللی بکمال محبت و عدالت و از طریق سور

و مشورت فیصله باید و کلیه تجاوزات و مناقشات مملو و دول عالم در محکمه کبراًی  
بین العلی که از نمایندگان عموم ملل تشکیل میگردد مورد رسیدگی قرار گرفته  
حکم قطعی ولازم الاجرا صادر گردد و اگر ملتی و با سلطانی برخلاف نظام و  
صلح بین العلی علو نماید و یا تسليم رای محکمه کبراًی بین العلی نشود عموم  
سلطین و زمامداران جهان یا بعبارت بهتر قوه مجریه بین العلی بر مبنی  
و تنیه و مجازات آن ملت با سلطان قیام و اقدام کند تا بدین ترتیب صلح بین ملل  
و امنیت جهانی همواره محفوظ و برقرار ماند و افراد بشر از مصائب و آلام نهاده  
و محاربات بین ملل و اقوام مستریح و در این باشند . اینک قبل از بیان  
توضیحات مختصر درباره این تعلم مهم و اساسی شعبای از نصوص مبارکه  
جمال اقدام اینها درباره صلح عمومی و تاسیس محکمه کبراًی بین العلی  
زینت بخش این اوراق میشود قوله تعالی "اشراق دوم جمیع را بصلح اکبر که  
سبب اعظم است از برای حفظ بشر امر نموده سلطین آفاق باید باتفاق باشند  
امر که سبب بزرگست از برای راحت و حفظ عالم تسلیک فرمایند ....."

و در لوح مبارک دنیا میفرمایند "من اعظم که اداره خلق بآن مریوط و منوط آنکه  
اول باید وزراء بمتعد صلح اکبر را اجرا نمایند تا عالم از معارف پا بهاظه  
آزاد شود ..... و در لوح این ذئب نازل قوله الاعلی "از حق جل جلاله  
سائل و آمل که مشارق ثروت و اقتدار و مطالع عزت و اختیار یعنی ملسوک ارض  
اید هم الله را بر صلح اکبر تائید فرماید اینست سبب اعظم از برای راحت ام .  
سلطین آفاق و فقیم الله باید باتفاق باشند امر که سبب اعظم است از برای حفظ  
عالی تسلیک فرمایند امید آنکه قیام نمایند برآنجه که سبب آسایش عباد است  
باید مجلس بزرگی ترتیب دهند و حضرات ملوک و یا وزراء در آن مجلس حاضر  
شوند و حکم اتفاق و اتحاد را جاری فرمایند و از سلاح باصلاح توجه کنند و  
اگر سلطانی بر سلطانی برخیزد سلطین دیگر بر منع او قیام نمایند در اینصورت  
مساکر و آلات و ادوات حرب لازم نه الا علی قدر محدود لحفظ بلاد هم و اگر باشند  
خیر اعظم فائز شوند اهل ملکت کل بر راحت و مسرت با مأمور خود مشغول گردند و  
نوجه و ندبه اکثری از عباد ساکن شود ..... احسن و اولی آنکه در آن  
مجلس خود سلطین عظام حاضر شوند و حکم فرمایند و هریک از سلطین که  
بر این امر و اجرای آن قیام نماید او سید سلطین است فی الله طویل  
ونعیماً لـه .....

با توجه به نصوص مبارکه فوق و تبیینات مرکز مهیا و حضرت ولی امرالله ارواحنا  
لهم الفدا ملاحظه میشود که یکی از اساسی ترین و مهمترین تعالیم و مقاصد  
این ظهور مبارک تاسیس صلح اکبر یا صلح اعظم در اینجنن بمن آدم و دعوت  
اهل عالم بخصوص زمامداران و سلطین ارض به استقرار آن میباشد . اینک

طرقی که از مطالعه و تمعن در آثار مبارکه برای استقرار صلح عمومی در ظسل،  
تعالیم بهائی استنباط میشود نیلا "استحضار خوانند گان ارجمند میرسد.

## دفتر پیشنهاد از فیضوی دین استثنای اول: آیت‌الله ربانی

### الرَّحْمَةُ وَ الْمُسْتَقْبَلُ

هرچند تاسیس وحدت عالم انسانی و صلح عمومی در جامعه بشری واستقرار  
ملکوت صلح و سلام در این من مبنی آدم آرزوی هر انسان واقعی است ولیکن تحقق  
این امر جلیل محتاج به قوه ای عظیمه است تا موانع و مشکلات موجوده را مرتفع  
کند و عوامل و امکانات آنرا فراهم نماید و علم صلح و سلام را در قطب آفاق  
با هزار آرد و عوامل و قوایی که امروز در عالم انسانی موجودند مانند عوامل و  
قوای سیاسی و اقتصادی - دینی - وطنی - سازی و طبقاتی هیچیک قدرت  
و توانائی تحقق این امر عظیم را ندارند زیرا همه آنها دارای اهداف و مقاصد  
محدود و مشخص‌اند و نقطه نظر گاه آنها قوم و نژاد مخصوص - ملت - مخصوص -  
پیروان دیانت مخصوص و یا طبقه مشخصی است و منافع و مصالح عموم اهل عالم  
را بدون توجه به نژاد و مذهب و ملیت و طبقه و جنس مورد نظر ندارند بعلاوه  
اکثراً فاقد جنبه‌های معنوی و روحانی که اساس شریعت الله است میباشند.  
با اعتقاد اهل بها تنها قوه ای که قادر به تاسیس صلح عمومی و وحدت عالم  
انسانی در جهان ترابی است فیوضات الهیه و مشیت نافذه ریانیه است که در این  
قرن نورانی بواسطه جمال اقدس ایمی مظہر کن الهی جلوه و بروز نموده است.  
در این مقام قسمتی از یکی از خطابات مبارکه حضرت عبدالبهای را که میین این  
مطلوب است زینت بخش این اوراق مینماید قوله العین "..... آرزوی ما  
وحدت عالم انسانی است و مقصد ما صلح عمومی پس در مقصد و آرزو متعددیم  
و در عالم وجود مسائلی از این دو مسئله مهمتر نمیشود زیرا وحدت عالم انسانی  
سبب عزت نوع بشر و صلح عمومی سبب آسایش جمیع من علی الارض لهذا در این  
دو مقصد متعددیم و اعظم از این مقاصد نه ..... الیوم یک قوه عظیمه‌ای لازم  
تا این مقاصد جلیله مجری گردد شماها میدانید که امر صلح اکبر خیلی امر

عظیم است و جمیع قوای آفاق امروز خد استقرار این امر . . . . بک قوه عظیمه لازم که این صلح را اجرا نماید و این حرب را منع کند و وحدت عالم انسانی را اعلان کند . . . . لهذا ما محتاج بک قوه عظیمه هستیم که سبب اجرای امیدها شود و این واضح است که بقوای مادیه این مقصد و آمال حاصل نمیشود اگر بگوئیم بقوه جنسیت حاصل میشود اجناب مختلفند اگر بگوئیم بقوه وطنیت میشود اوطان مختلف است و اگر بگوئیم اتحاد و وحدت عالم انسانی و صلح عمومی بقوه سیاسی میشود سیاست طلوك مختلف است زیرا منافع دول و ملل مختلف است پس واضح شد که جمیع اینها مختلف و محدود است و ممکن نیست جز بقوه معنویه و قوه روحانیه و فیوضات الهیه و نفثات روح القدس که در این قرن عظیم جلوه نموده جز باهن ممکن نیست والا این مقصد در حیز قوه میماند به حیز فعل نخواهد آمد " و در لوح میرزا بوحنا داون میفرمایند " . . . . زیرا صلح عمومی و تعاون و تعاضد بین نوع انسانی و وحدت و میگانگی بشری و مساوات وحدالت روحانی بدون دخول در ملکوت محال و متعنج است "

نکته دیگر که باید مذکور بود آنست که حضرت بهاء اللہ نه تنها اصل مبهم صلح اعظم را تاسیس و اهل عالم را باستقرار آن دعوت فرموده اند بلکه در آثار مبارکه بکرایت و بکمال صراحة و مده فرموده اند که چون اصول و اهداف این ظهیور مبارکه و از جمله وحدت عالم انسانی و صلح اعظم من خدا الله تاسیس شده لذذا بزرگترین ضامن وصول جامعه بشری باهن اهداف و آمال همانا مشیت نافذه غالبه الله میباشد قوله تعالی و تقدس " خیمه امر الهی عظیم است جمیع احزاب عالم را فرا گرفته و خواهد گرفت . . . . و ایضا " قل جا " الفلام لمحی العالم ویتعدد من علی الارض كلها سوف یغلب ما اراد الله و ترى الارض جنة الا بهی كذلك رقم من قلم الامر علی لوح قسم "

## طبریزیه دوهر : استثنای از هبادی

## روحانی و سایر فتنهای اجتماعی پیشی

دیانت بهائی وصول به صلح عمومی و دائی را بدون توجه به سایر اصول و مبادی روحانی و تعالیم اجتماعی این آئین نازنین مانند لزوم دین و استفاضه از نفثات روح القدس- تواافق علم و دین - ترک تعصبات - وحدت زبان و خط - تعلیم و تربیت عمومی و اجباری و وحدت تربیت - تساوی حقوق زن و مرد - تعدیل

میهمشت عموی و حل مشکلات اقتصادی و بخصوص وحدت عالم انسانی که محرر  
 تعالیم این ظهور مبارک است معتبر و محال میداند و همانطور که قبله اشاره شد  
 این تعالیم و اصول را لازمه تحقق و تاسیس صلح اعظم در انجمن بنی آدم محسوس  
 میدارد . حضرت مولی‌الهی در لوح مبارک جواب جمیعت صلح لا‌هه میفرمایند  
 قوله العجلیل " عال صلح عموی امریست عظیم ولی وحدت وجود ادان لازمت  
 که اسان این امر عظیم گردد تا اسان متین شود و بینان زین گردد لهذا  
 حضرت بهما " الله پنجه سال پیش بیان صلح عموی فرمود ..... تعالیم  
 حضرت بهما " الله منحصر در تاسیس صلح عموی نبود تعالیم کثیره بود که معاونت  
 و تائید صلح عموی مینمود ..... " حضرت عبد البهای در همین لوح مبارک اصول  
 و مبادی روحانی و تعالیم اجتماعی جمال قدم را توضیح و تبیهن و سپس میفرمایند  
 قوله العزیز " ..... این تعالیم متعدد که اسان اعظم سعادت عالم  
 انسانیست و از سنویات رحمانی باید منضم به مثله صلح عموی گردد و معزوج باشد  
 شود تا اینکه نتیجه بخشند والا تنها مثله صلح عموی را در عالم انسانی  
 تحقیق مشکل است تعالیم حضرت بهما " الله چون مفترج با صلح عموی است  
 لهذا بمنزله " ماکده ایست که از هر قسم اطعمه " نفسیه در آن سفره حاضر  
 هر شخص مشترکیات خوبی را در آن خوان نصحت بیان میباید اگر مثله  
 منحصر در صلح عموی باشد نتایج عظیمه چنانکه منظور و مقصود است حصول  
 نماید . باید داشته صلح عموی یعنی ترتیب داده شود که جمیع فرق عالم و  
 ادیان آرزوی خوبی را در آن بیانند ..... " در لوحی که بافتخار جناب  
 پوچنا داد نازل، میفرمایند، قوله العین " ..... تعالیم قدیمه امیریز کفایت  
 ننماید هر دردی را درمان نگردد هر زخمی را مرهم نشود آن تعالیم قدیمه  
 سماویه بسیار محبوب و مقبول است ولی هقول و افکار ترقی نموده احتیاج به تعالیم  
 کلیه است و آن تعالیم بهما " الله است که جامع جمیع تعالیم است امروز هر نفی  
 اطلاع بر وصالها و نصائح بهما " الله باید والواح کلمات و تجلیات و اشارقات و  
 سلوارات و بینا رات را بخراورد ابداء از هرای او شبیه نماند که این تعالیم رزق  
 امیریز ظالم انسانی است و سبب حیات ابدی است ..... "

# طیور پنجه سرمه : سیر تکامل و تحول

## و نتیجه حاصله بشری بسوی واحد

### و نتیجه اهداف دیانت بشری

حضرت ولی عزیز امرالله در توقيع منبع "قد ظهر یوم المیعاد" این موضوع را توجهی و تبیین میفرمایند که بشر از ابتدای سکونت خود در کره ارض مک سیر تکامل اجتماعی را آغاز نموده که وحدت عالم انسانی و اتحاد من علی الارض آخرین مرحله این سیر تکامل اجتماعی بوده و وصول با آن امری محتوم و مقرر است. حضرت ولی امرالله در این توقيع منبع و سایر آثار مبارکه اصل و قانون قومی و کلی حرکت و دگرگونی و سیر تکاملی را که در عالم وجود موجود است توجه فرموده اند. بدینه این سیر و حرکت و تحول و تغییر بدون هدف و مقصد نبوده و همواره در جهت کمال انجام میگیرد. جامعه بشری نیز از این قانون کلی مستثنی نیست و در طول تاریخ همواره در جهت تکامل سیر و حرکت نموده است. بنا با قول محققین و مورخین بشر در زمانهای خیلی دور بهطور بدوي و انفرادی بر روی کره زمین زندگی مینموده است و پس از گذشت زمان و به هدایت میان فرزی و احتیاجی که بزندگی دسته جمعی داشته و دارد به تشکیل خانواده که اولین و مهمترین واحد اجتماعی است اقدام نموده است.

مرحله ثانی در سیر تکامل جوامع بشری بسوی واحد ایجاد واحد بزرگتری بنام قبیله و طائفه و استقرار نظام قبیله ای بوده است پس از تشکیل واحد های خانواده احتیاج بمقابله با حواش و مشکلات طبیعی و مدافعته در مقابل حیوانات درنده و نیز تعامل فطری انسان بزندگی دسته جمعی سبب شد که چندین خانواده بد و هم جمع شده و قبیله ای تشکیل دهند و یک مرحله دیگر بسوی وحدت بشر را طی کنند.

مرحله سوم در این سیر تکاملی بوجود آمدن شهرهای متعدد از اجتماع خانواده ها و قبائل مختلفه بوده است که تدریجاً شهر نشینی معمول و معمقداده علمای علم الاجتماع با بوجود آمدن شهرها روابط مختلفه اجتماعی ایجاد و تقسیم

کار معمول و بشر وارد اولین مرحله تحدن واقعی شده است. بعبارت دیگر شهر نشمنی موجب و موجب تحدن و توسعه و تکامل آن گردیده است و اصولاً "لفظ تحدن یا مدنیت از کلمه مدینه بمعنای شهر گرفته شده و در زبانهای اروپائی هم از کلمه سیتیویس *Citius* که بمعنای اهل شهر میباشد مشتق شده است. در حقیقت در نتیجه شهرنشینی استعدادات افراد بشر ظاهرات بهشتی نموده و پیشرفت‌های فکری، اجتماعی و اقتصادی نصیب جوامع انسانی گردیده وجود شهرها اصولاً "وسیله مبارکه اطلاعات و پیشرفت جوامع مختلفه بوده است.

پس از مرحله شهرنشینی جوامع بشری بحلت بسط روابط تجاری و کتر رفت و آمد بین شهرها وارد مرحله دیگری از سیر تکاملی خود یعنی مرحله وحدت ملی گردید و به تاسیس و تحکیم حکومات ملی اقدام نمود و آداب و رسوم قبلی‌های به قوانین و نظمات مدنی و ملی مبدل گشت. پیشادت حضرت ولی محبوب امرالله در توقع منبع قد شیر بوم العیجاد شریعت مقدس اسلام هادی و راهنمای پیشرفت در پیمودن این مرحله از تکامل بوده است. زیرا پیغمبر اکرم در زمانی ظهور فرمودند که مردم شیخ جزیره عربستان از لحاظ اجتماعی در مرحله ملوك الطوائف بسر برده و قبائل و طوائف مختلفه متحاربه در آن سرزمین وجود داشتند ولذا آن مظہر الهم وحدت و اتحاد و الفت و یکنیگی بین این طوائف مختلفه را هدف اصلی خود قرار دادند و ما بیان مبارک "انما المؤمنون اخوه" همه مومنین را از هر قبیله و طائفه ای که بودند برادران یکدیگر محسوب نمی‌اشتند. در زمان طلوع شخص محمدی ملاوه بر شیخ جزیره عربستان نظام ملوك الطوائف در اقلیب نقاط جهان نیز مستقر بوده است. بنابراین وصول بمرحله وحدت ملی و تاسیس حکومات ملی را سیتوان از خصائص مشخصه دوره "شریعت مقدس اسلام" دانست.

پس این ترتیب جوامع بشری در طول هزاران سال مراحل مختلفه تکامل بسوی وحدت را طی نموده و در قرون نوزدهم میلادی یعنی در زمان طلوع شخص حقیقت آخرین مراحل تکاملی وحدت ملی را پیموده و به تاسیس حکومات متعدده مستقله ملیه نائل آشده و بخود را آماره دخول بمرحله ای عالی تر و وسیع تر پیش اتحاد بین المللی و تاسیس حکومت متعدده جهانی و صلح عمومی و رهانی از مشکلات و نارسانی حکومات ملی نموده است.

با توجه به توضیحات فوق اینک میگوییم کی از مهمترین طرق وصول دیانت بهائی به اهداف اجتماعی خود یعنی وحدت عالی انسانی و صلح عمومی و اتحاد من طی الارض همانا سیر و تحول جبری و اجتناب ناپذیر جامعه بشری بسوی وحدت پیماد و خالق انسانی که مرحله وحدت ملی را طی قرون گذشته طی نموده

اکنون بعلت ترقیات عجیب فکری و صنعتی و اجتماعی و ظهور اختیارات واکنشات محیر العقول و توسعه بین ساقه روابط مختلفه بین المللی بوضوح مشاهده میکند که این وحدت ملل و سیستم حکومات ملی به تنهاشی کافی برای رفع احتیاجات و حل مشکلات جامعه بشری نیست و چاره ای جز دخول برحله ای عالی تر و عمومی تر و وسیع تر که وحدت عالم انسانی و اتحاد مدنی علی الارض و حکومت جهانی و صلح عمومی باشد ندارد و جمال قدم جل ذکرہ الاعظم مظہر کل الہمی در هیک قرن پیش این احتیاج غیر قابل اجتناب عالم انسانی را بوجی الہمی پیش بینی و با اعلان مباری روحانی و تعالیم اجتماعی بهائی و تعیین وحدت عالم انسانی و اتحاد بین المللی بعنوان هدف و مقصد اصلی از ظهور و نزول آیات خود عالم بشری را متوجه این احتیاج قطعی و محتموم فرمودند و ملکوک و زمامداران عالم را به تمکن به صلح اکبر دعوت و دلالت نمودند و ما امسروز از هر جهت آثار و علائم احتیاج شدید عالم انسانی را به اهداف و تعالیم مبارکه دیانت مقدس بهائی برای العین می بینیم و بوضوح مشاهده میکنیم که عالم انسانی هیچ راهی برای رهائی از مشکلات لا ینحل اجتماعی - سیاسی و اقتصادی خود ندارد مگر آنکه برحله مقرر و محتموم سیر تکاملی خود یعنی وحدت عالم انسانی و اتحاد بین المللی و صلح عمومی در ظل هیک حکومت متعدد جهانی وارد شود . حضرت ولی عزیز امرالله در هیک از توقیعات منیعه خود بلسان انگلیسی دو نصای آمنده حامعه بشری را ترسیم و نربایه حقیقتی بودن وصول جامعه بشری برحله وحدت و اتحاد بین المللی چنین میفرمایند قوله العین (ترجمه) "وحدت کافه نوع بشر مابه الامتیاز مرحله ای است لئه حال هیئت جامعه بشری بآن نزد هیک میشود . وحدت خانواره و قبیله و بشر و ملت متواالیا" مورد اقدام واقع و کاملاً تحقق پذیرفته است . وحدت عالم غایت قصوائی است که بشر سرگردان برای نیل بآن تلاش مینماید . اکنون تشکیل وحدت ملی به پایان رسیده است و هرج و مرچی که ملازم اختیارات مطلقه حکومات است بعندهن درجه شدت میرسد عالمیکه در حال رشد و بلوغ است باید از قید این بت وهم خود را رها کرده بوحدت و جامعیت روابط بشری معرف و بطور قطع نظمی ایجاد نماید که بوجه احسن بتواند این اصل اساسی حیات را مجسم سازد . وحدت نوع بشر چنانکه منظور نظر مبارک حضرت بهاء اللہ است مستلزم تاسیس یک انجمن عمومی عالم میباشد که در ظل آن تعامی ملل و نژادها و ادیان و طبقات کاملاً رائماً متعدد گردند و استقلال ممالک اعضای آن و همچنین آزادی شخصی و حسن ابتكار نفوسيکه این ممالک را تشکیل مید هند قطعیها "محفوظ ماند . این انجمن عمومی عالم تا حدیکه ما میتوانیم تصور کنیم باید مرکب باشد از هیک هیئت تقیینیه عمومی ، اعضای آن بعنوان امنای نوع بشر کلیه منابع ثروت ملل مشکله را تحت اداره نهایی

خود قرار داده و قوانینی که لازمه تنظیم حیات و رفع حوائج و تعدیل روابط ملل و اقوام است وضع نماید . یک هیئت تنفیذیه عمومی مستظره بقوه ای بین المللی تصمیمات متذکر هیئت تنفیذیه عمومی را اجرا و قوانین موضوعه آنرا تطبیق و وحدت اصلیه تمامی انجمن عمومی عالم را حفظ خواهد نمود . یک محکمه عمومی در کمیه مناقشاتیکه ممکن است بین عناصر مختلفه مرکبه این نظم عمومی رخ دهد قضایت نموده و حکم لازم الاجرا ونهائی خویش را صادر خواهد کرد . یک دستگاه مخابره و ارتباط عمومی تاسیس خواهد شد که شامل تمامی کره ارض بوده و از موانع و قیودات ملن رهائی یافته با سرعتی حیرت انگیز و حسن انتظام بکار خواهد افتاد . یک عاصمه بین المللی بمنزله مرکز اعصاب مدنیت عمومی و کانونی خواهد بود که قوای وحدت بخش حیات بسوی آن متوجه و اثرات جانبخشی از آن صادر میگردند . یک لسان بین المللی اختراع و ما از بین السن موجوده انتخاب و در مدارس عالم علاوه بر لسان مادری تعلیم خواهد شد . یک خط عمومی و یک مطبوعات بین المللی ، یک مقیاس پول و وزن و اندازه متحدد الشکل عمومی ارتباط و حسن تفاهم بین ملل و نژادهای بشری را سهل و ساده خواهد نمود . در چنین جامعه عمومی علم و دین یعنی دو قوی ترین عامل زندگانی باهم سازش و تشریک ساعی نموده و متوافقاً نشوونما مینمایند . مطبوعات و جرائد در ظل چنین تنظیم در حالیکه میدان را از برای اظهار نظریات و عقاید مختلفه اپناء بشرباز و آزاد خواهند گذاشت آلت صالح و اغراض شخصی و خصوصی قرار نگرفتموازاعمال شفود دول و ملل متخاصله رهائی خواهند یافت . منابع اقتصادی عالم تحت انتظام درآمده مواد خام آن استخراج و مورد استفاده کامل واقع شده و بازارهای آن تنظیم و توسعه خواهد یافت و توزیع محصولات آن منصفانه تعدیل خواهد شد . روابط و خصوصات و دسایس ملن موقوف و تعصب نژادی به دوستی و حسن تفاهم و تعاون بین نژادها تبدیل خواهد شد . علل منازعات دینیه همواره مرتفع و موانع و تقيیدات اقتصادی بكلی برطرف و امتحازات مفرط بین طبقات منسوخ خواهد گردید . فقر و فاقه از یکطرف و تجمع فاحش اموال از طرف دیگر از بین خواهد رفت . مساعی عظیمه ای که در راه جنگ اقتصادی و یا سیاسی بیهوده مصرف شده برای مقاصدی تخصیص داره خواهد شد که متفضن توسعه دامنه اختراعات بشر و تکامل امور فنی و ازدیاد شعره مجاهدات بشری و قلع و قمع بیماری و توسعی را بر تحقیقات علمی و ترفیع سطح صحت عمومی و تهدیب و تلطیف فکر آدمی واستخراج منابع متروکه مجاهله ارضی و اطاله عمر انسانی و پیشرفت هر عامل دیگری که بتواند حیات عقلانی و اخلاقی و روحانی هیئت بشری را تقویت نماید باشد . یک نظام مهندسی بر اتحادیه عمومی که بر کره ارض حکمرانی باشد و منابعی را که وسعت آن فوق تصور است با سلطه مطلقه اداره کند و آمال شرق و

غرب را مزوج و مجسم نموده و از شر جنگ و مصائب آن رهائی یافته توجهش را معطوف باستخراج جمیع منابع قوای مکنونه ممکن الحصول ارض نماید . نظمن که در آن قدرت خارم عدالت و حیات آن متکی به اعتراف عمومی به يك خداوتبعیت از يك ظهور مشترک گردد . اینست غایت قصوائی که عالم بشریت در تحت تاثیر قوای وحدت بخش حیات بسوی آن پیش میروند " انتهى .

## طبریزیه چهارم : نظریه بدیع جهان

### آرای حضرت بیوی الله

با مطالعه و تمعن در آیات و آثار نازله از قلم شاعر قدیز در کتاب مستطاب اقدس و سوره هیکل و سوره الطوک و سایر الواح مبارکه و همچنین تبیینات حضرت مولی الوری و حضرت ولی مزی امرالله متوجه سیشویم که در شریعت مقدس بهائی يك تشکیلات بدیع و منظم محلی و ملو و بین العللی بهجهت اداره جامعه بشری پیش یافته شده که " ر معارف بهائی بنام "نظم بدیع جهان آرای حضرت بهاءالله " موسوم و موصوف میباشد . بفرموده حضرت ولی محبوب امرالله حضرت رب اعلی به تاسیس این نظم بشارت داده اند و جمال قدم جل ذکرہ الاعظم آنرا تاسیس فرموده اند و حضرت مولی الوری در آثار نازله و خطابات صادره و بخصوص در الواح مبارکه و صایا کیفیت تاسیس آنرا تشریح و تبیین فرموده اند و بالآخره حضرت شوقي افندی در توقیعات شیعه هدف و مقصد و جامعیت این صنع البهی را تو ضمیح و ۳۶ سال از حیات مبارک و آسانی و راحت خود را بهجهت تقویت و توسعه این نظم بی مثیل واستقرار آن در عالم انسانی فدا نمودند . بهداشت نصوص مبارکه باید متذکر بود که این نظم بدیع بهیچوجه مشابه و مغایل با تاسیسات و تشکیلات ادیان سایر که مخلوق عقول ناقصه بشری است و با انظمه احزاب و حکومات مختلفه موجوده در جهان نیست بلکه نظمی است البهی و بی سابقه و نظیر که هر چند دارای یاره ای مزایا و هناصر سلیمه انظمه فعلی است ولکن بشهادت حضرت ولی امرالله از عیوب اصلیه و فطریه آنها عاری و میری است . باعتقاد اهل بها این نظم بدیع البهی يك از مهمترین عوامل وصول جامعه

بشری به مرحله وحدت عالم انسانی و صلح عمومی و اتحاد من علی الارض و یکساز از موثرترین وسائل ایجاد و حفظ صلح جهانی در ظل مدنیت بیهائی میباشد و ما در این مقال بنحو اختصار مختصات و امتیازات این نظم بدیع جهانی را بیان و اثرات آنرا در تاسیس و حفظ صلح جهانی و داشتی بقدر مقدور تشریح مینماییم.

از لحاظ تشکیلات بین المللی در دیانت مقدس بیهائی اولاً "بک قوه تقیینیه" بین المللی که در آثار بیهائی بنام بیت العدل اعظم تسمیه شده پیش بینی گردیده است که بفرموده قلم اعلیٰ ملهم بالهامت الهیه و مصون از خطای بوده و مامور وضع و تشریع و نسخ و تفسیر قوانین و نظمات غیر منصوصه است و اصول و قوانین کلی و عمومی را که در نصوص مبارکه موجود نیست بجهت اداره امور عالم وضع و تشریع مینماید. اعفای این مجلس مقتنه بین المللی از طرف علوم افراد ملت بطور غیر مستقیم و سه درجه انتخاب میشوند و تحت هدایت و عصمت موهوبه الهیه به وضع قوانین غیر منصوصه مهارت مینمایند. بعبارت دیگر این مجمع که در تاریخ انظمه عالم بیان سابقه و نظری است منتخب از طرف خلق است و مهد از جانب حق . اینک شعه ای از نصوص مبارکه در خصوص این مرجع منتصوص و مخصوص زینت بخش این مقال میشود :

جمله‌قدم در کلمات مبارکه فردوسیه میفرمایند قوله الاعلی "آنچه از حدودات در کتاب برحسب ظاهر نازل نشده باید امنیای بیت عدل مشورت نمایند آنچه را بسندیدند مجری دارند انه پلهمهم مايشا" و هوالعدیر العلم " و در لوح اشراقات نازل قوله تعالی "امور ملت متعلق است برجال بیت عدل الهی ایشانند امنا الله بین عباده و مطالع الامر فی بلاده ..... چونکه هر روز را امری و هر حینی را حکمی مقتضی لذ امور بوزرا بیت عدل راجع تا آنچه را مصلحت وقت دانند معمول دارند ..... " و در لوح دنیا از قلم اعلیٰ نازل "در اصول احکام که از قبل در کتاب اقدس و سایر الواح نازل امور راجیم بصلاحیین و روسای هادرل و امنیای بیت عدل شده و منصفین و متصرین بعد از تفکر اشراق نبر عدل را به عنین ظاهر و باطن در آنچه ذکر شده مشاهده نمایند .....

با دقت و تمعن در نصوص و آثار مبارکه نکات ذیل در خصوص بیت العدل اعظم استنباط میشود :

۱- بفرموده قلم اعلیٰ و حضرت عهد الهیه" بیت العدل اعظم ملهم بالهامت غیبیه" الهیه بوده و مصدر کل خیر و مصون از هر خطای میباشد . حضرت

عبدالبها در بیک از الواح میفرمایند قوله الجلیل ..... و همچنین ملاحظه نشود که بیت عدل بفکر و رای خوبیش قراری دهند . استغفار لله بیت العدل اعظم بالهمام و تائید روح القدس قرار و احکام جاری نمایند زیرا در تحت و قابت و حمایت و صیانت جمال قدم است و آنچه قرار دهند اتهماهش فرض سلموواجب متعتم برگل است ابداً " مفری از برای نفس نه ..... "

۳ - بیت عدل اعظم واسطع قوانین و نظامات غیر منصوصه یا بفرموده حضرت عبدالبها مرکز تشریع است یعنی قوانین غیر منصوصه و اصول و قواعد کلی و عمومی بوسیله این مرجع الهی و جهانی وضع و تشریع خواهد شد و چون بیت عدل خود وضع قوانین غیر منصوصه مینماید قادر به نسخ و تغییر و اصلاح آن قوانین نیز نتواند بود یعنی بفرموده حضرت عبدالبها واسطع بیت عدل است و ناسخ نیز بیت عدل و همین امر یعنی اختیار وضع و تشریع و نسخ و تغییر قوانین غیر منصوصه که از طرف شارع قدیر تعمداً " به بیت العدل اعظم واگذار شده موجب مشود که در ظل مدنیت روحانی بهائی همواره تطابق دیانت با مدنیت محفوظ ماند و از جمود و سکون دیانت خودداری شود و موافقت قوانین و احکام دیانت با احتیاجات و مقتضیات دائم التغییر زمان بوسیله مرجعی منصوص و مقصوم حفظ گردد و این مسئله یکی از حکمت‌های بالغه الهیه و از امتیازات این ظهور اعظم میباشد . حضرت عبدالبها در این خصوص میفرمایند " ..... چون دورنمای اعظم ادوار الهیه است لهذا جمیع مراتب روحانیه و جسمانیه او در کمال قوت و سلطنت است لهذا اسائل کلیه که اساس شریعت است منصوص ولی متفرعات راجع به بیت عدل و حکمت این است که زمان بر یک منوال نمایند تغییر و تبدل از خصائص و لوازم امکان و زمان و مکان است لهذا بیت العدل بمقتضای آن اجرام نماید .."

۴ - اعضای بیت العدل اعظم باید نفوس مونه سلیمه فعاله و مظاهر تقوای الهی و مطالع علم و دانایی و ثابت بر دین الهی و خیرخواه جمیع نوع انسانی باشند .

۵ - اعضای بیت العدل اعظم بفرموده حضرت ولی امر الله در وضع و تقدیم قوانین عمومی مسئول نفوسيکه آنان را انتخاب نموده نبوده و نباید تحت تاثیر و نفوذ افکار و عقاید عامه قرار گیرند . بلکه موظفند در اخذ هر تصمیع و وضع هر قانونی در کمال توجه و دعا الهمات و تائیدات الهیه را سئلت نمایند .

۶ - تعداد اعضای بیت عدل و مدت استخدام آنان بقرار بیت عدل در مستقبل ایام واگذار شده است ولکن حداقل اعضاً طبق نصوص مبارکه ۹ نفر است . حضرت عبدالبها میفرمایند قوله العزیز " مدت استخدام اعضای بیت عدل باید بقرار بیت العدل در مستقبل ایام داده شود زیرا نعیم الهی خیر موجود و آنچه که

منصوص نه بقرار بیت العدل باید تقریر یابد . . . . .

۶- اعضای بیت عدل همک از رجال هستند حضرت بهما "الله در لوح مبارک اشرافات میفرمایند" "رجال بیت عدل الهی باید در لیالی و ایام یانجه از افق سما" قلم اعلی در ترتیب عهاد و تعمیر بلاد و حفظ نقوش و صفات ناموس اشراق نموده ناظر باشند . . . . و حضرت عهد البها در لوحی میفرمایند "در شریعت الله نسآ" و رجال در جمیع حقوق متساویند مگر در بیت العدل عمومی زیرا رئیس و اعضای بیت العدل بنص کتاب رجالند . . . .

۷- انتخاب اعضای بیت عدل اعظم بر طبق الواح مبارکه و صایای حضرت عهد البها و تبیینات حضرت ولی امر الله بطور غیر مستقیم و سه درجه میباشد . بدین ترتیب که اعضای بیوت عدل ملن با خصوصی مالک که از طرف نمایندگان جامعه مترتب دو درجه انتخاب شده اند اقدام به انتخاب اعضای بیت العدل اعظم از بین کلیه بهائیان واجد شرایط عالم میباشد .

۸- بیت العدل اعظم و موسسات تابعه آن و بطور کلی تشکیلات بین المللی بهم در بیک پایتخت روحانی و جهانی که بمنزله قلب عالم میباشد متمرکز خواهد شد که طبق تبیینات مرکز میناق اراضی مقدسه لانه و آشیانه انبیاء و جوار روضه مقدسه مبارکه و مقام اعلی پایتخت این مدنیت روحانی و جهانی خواهد شد و اشمه ساطعه از آن مرکز روحانی و اداری موحد حیات و فعالیت و وحدت و روحانیت بجهت هموم اهل عالم خواهد بود حضرت ولی عزیز امر الله در توقيع منیع مسروخ ۱۱ مارچ ۱۹۲۶ که قبله اشاره شد میفرمایند " . . . . بیک عاصمه بین المللی بمنزله مرکز اصحاب مدنیت هموم و کانونی خواهد بود که قوای وحدت بخش حیات بسوی آن متوجه و اثرات جانبه خشی از آن صادر میگردد . . . . علاوه بر وحدت دیانت و حکومت و سیاست و پایتخت و وحدت زیان و خط طبق بیان حضرت ولی امر الله با پیغام بیک دستگاه مخابرات و ارتباطات بین المللی و همچنین انتخاب واحد پول و اوزان و مقادیر و مقیاسهای متحده شکل و نیز مطبوعات و نشریات بین المللی در ظل مدنیت بهائی مباردت خواهد شد تا باعث تسهیل روابط و جسن تفاهم بین ملل و اقوام مختلفه عالم گردد .

# محکمه کبرای بین المللی

دیگر از موسسات بین المللی بهائی قوه قضائیه بین المللی است که در آثار و معارف بهائی بنام محکمه کبرای عمومی تسمیه شده است و این محکمه کبری ماسور قضاؤ و اظهار نظر در باره مناقشات و اختلافات حاصله بین مالک و عناصر مختلفه مرکیه این نظم جهانی است که پس از بررسی و رسیدگی، حکم قاطع نهائی خود را صادر خواهد نمود . در نصوص و آثار مبارکه درباره محکمه کبرای عمومی و نحوه تشکیل و کیفیت انتخاب اعضا آن بیانات مبارکه زیر زیارت میشود :

حضرت ببهاء اللہ در لوح اتحاد میفرمایند "ای احزاب مختلفه با اتحاد توجه نمائید و بنور اتفاق منور گردید لوجه اللہ در مقری حاضر شوید و آنچه سبب اختلاف است از میان بردارید تا جمیع عالم با تواریخ اعظم فائز گردند و درینک مدنیه وارد شوند و برینک سریر جالس این مظلوم از اول ایام الی حين مقصودی جز آنچه ذکر شد نداشته و ندارد ..... و حضرت عہد البها در لوح مبارک لاهای میفرمایند قوله العزیز "حضرت ببهاء اللہ میفرماید که باید هیئت محکمه کبری تشکیل شود زیرا جمعیت ام هرچند تشکیل شد ولی از عهده صلح عمومی بر نیامد اما محکمه کبری که حضرت ببهاء اللہ بیان فرموده این وظیفه مقدسه را بنهایت تدریت و قوت ایفا خواهد کرد و آن اینست که مجالس ملیه هر دولت و ملت یعنی پارلمانات اشخاصی از نخبه آن ملت که در جمیع قوانین حقوق بین دولی و بین مللی مطلع و در فنون متفنن و بر احتیاجات ضروریه عالم انسانی در این ایام واقف دو شخص یا سه شخص انتخاب نمایند بهحسب کثرت و قلت آن ملت . این اشخاص که از طرف مجلس ملی یعنی پارلمان انتخاب شده اند مجلس اهیان نیز تصدیق نمایند و همچنین مجلس شیوخ و همچنین هیئت وزرا و همچنین رئیس جمهور یا امپراتور تا این اشخاص منتخب عموم آن ملت و دولت باشند از این اشخاص محکمه کبری تشکیل میشود و جمیع عالم بشر در آن مشترک زیرا هرینک از این نمایندگان هیارت از تمام آن ملت است چون این محکمه کبری در مسئله ای از مسائل بین المللی یا بالاتفاق یا بالاکثره حکم فرماید نه مدعی را بهانه ای ماند نه مدعی علیه را اعتراض . هرگاه دولتی از دول یا ملتی از ملل در اجرای تنفيذ حکم میرم محکمه کبری تعلل و تراخی ننماید عالم انسانی بر او قیام کند زیرا ظهیر این محکمه کبری جمیع دول و ملل عالمند ..... .

دیگر از موسسات بین‌المللی در ظل مدنیت روحانی و جهانی بهائی قوه مجریه بین‌المللی یا هیئت تنفیذیه عمومی است که مامور اجرا و تنفیذ قوانین موضوعه و تصمیمات متذکره و آراء صادره است و موظف است اگر دولتی از آراء صادر را مازمکمه کبرای بین‌المللی و قوانین و احکام مقتنه عمومی سریعی کند سلطه و اقتدار کامل و مقاومت ناپذیر خود را که مستظره به حمایت کلیه دول عالم است اعمال نماید . بدیهی است کیفیت تاسیس و ایجاد این هیئت تنفیذیه بین‌المللی و مقررات و ضوابط مربوط با آن و شکل و خصوصیات این قوه به عهده بیت العدل اعظم در مستقبل ایام واگذار شده تا بهداشت نصوص مبارکه والهامت غیبیه اخذ تصمیم نمایند . حضرت عبد‌البهاء در الواح مبارکه وصایا به این قوه تنفیذیه چنین اشاره میفرمایند قوله الجلیل ” . . . این بیت‌عدل مصدّر تشریعت و حکومت قوه تنفیذ . تشریع باید مoid تنفیذ گردد و تنفیذ باید ظهیر و معین تشریع شود تا از ارتباط و التیام این دو قوت بنیان عدل و انصاف متنین و روزین گردد و اقالیم جنت النعیم و بهشت برین شود ” و حضرت ولی عزیز امرالله در توقيع منیع مسروخ ۱۱ مارچ ۱۹۳۶ در باره این قوه تنفیذیه بین‌المللی چنین میفرمایند قوله العین ” . . . هک هیئت تنفیذیه عمومی مستظره به قوه ای بین‌المللی تصمیمات متذکره هیات تقینیه عمومی را اجرا و قوانین موضوعه آنرا تطبیق و وحدت اصلیه تمامی انجمن عمومی عالم را حفظ خواهد نمود . . . . . ”

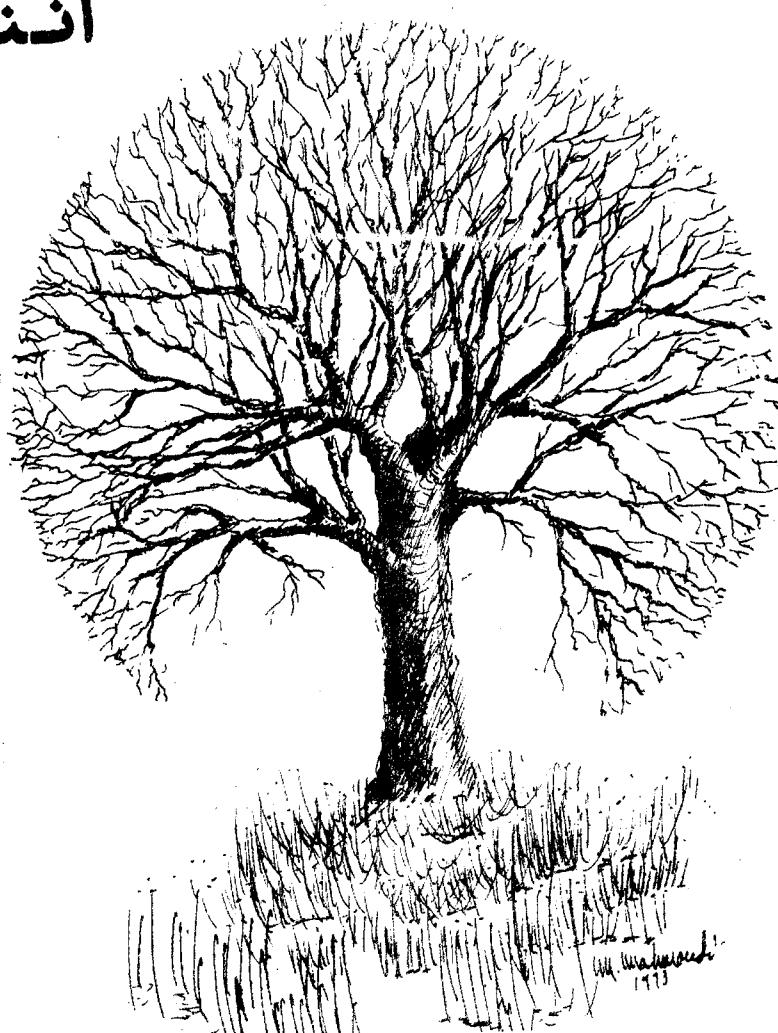
## و هشتمین : وجہود افتواء و عمل مختلطه مانع از تاسیس صلح عدالتی و اتحاد جهانی نیست

با تمام فوائد و منافعی که از تاسیس صلح عمومی و دائعی و حکومت و قانون بین‌المللی متصور است برخی از سیاستیون و نویسندها احتلافات و تبايانات موجود بین اقوام و ملل مختلف عالم و تفاوت آداب و رسوم و تربیت را مانع از ایجاد صلح عمومی و حکومت جهانی دانسته و یکی از علل عدم موفقیت سازمانهای بین‌المللی را همین امر شمرده اند در حالیکه عدم موفقیت سازمانهای بین‌المللی در گذشته و حال بعلت این مسئله نبوده بلکه معلول نواقع و عمل و جهات دیگر است که از حوصله این

مقال خارج است و واقعیت و تجربیات خلاف عقیده اینگونه افراد را اثبات نموده و معلوم داشته است که اگر اقوام و ملل و نژاد های مختلفه در ظل حکومت و سیاست و قانون واحدی اداره شوند و از مزایای آزادی و مساوات و سایر حقوق فردی و اجتماعی بالسویه برخوردار گردند میتوانند بکمال صفا و صمیمه بزندگانی و فعالیت و اشتراک مساهی ادامه دهند فی المثل ملل مختلفه روس، بلغار، رومانی و صرب قرنها بر ضد یکدیگر بوده و باهم نزاع داشتند ولی افراد همین ملل وقتی با مریکا مهاجرت نموده و ساکن شدند با کمال محبت و حسن تفاهم با یکدیگر زیست نموده و برای ترقی و سعادت موطن و مسکن خود یعنی امریکا همکاری کردند زیرا در کشور آمریکا همه این افراد بدون توجه به نژاد، مذهب و ملیت در ظل یک حکومت و قانون قرار گرفتند. همیستی آلمانیها و فرانسویها در کشور کوچک سویس نمونه دیگری از جلوه این حقیقت است. هرجند ملل عالم بعلت تفاوت اوضاع جغرافیائی و سوابق تاریخی و نژادی و اختلاف زیان قهرا "دارای آداب و عادات و رسوم و فرهنگ متفاوت هستند اما مساوات حقوق و استخاره از آزادی های بشری در ظل یک حکومت متحده جهانی متفاوت با این اختلافها و تباين های صوری و ظاهری ندارد. مهم اینست که استعدادها و سلیقه های متفاوت با هم‌عنگی که در ظل مدنیت جهانی پیدا میکند بکار آفتد و با تنوع که دارد مانند تنوع و تفاوت رنگ و بو و شکل ازهار و ریاحین گلستان عالم را بوجود خود بیاراند. بعبارت دیگر هر ملت و قوم در بیان اعلی مانند فرد در جامعه هرچه را فاقد است از دیگری تحصیل نماید و در مقابل هرچه را داراست بدیگری بدند و یکنوع تعاون و تضاد و همبستگی و اشتراک مساهی بین اعلی بوجود آید. حضرت عبدالبها در لوح مبارک لا های در این خصوص چنین هدایت میفرمایند قوله المتن "اگر مفترض اعتراض کند که طوائف و امام و شعوب و ملل عالم را آداب و رسوم و اذواق و طبایع و اخلاق مختلف و افکار و عقول و آراء" ستایش با وجود این چگونه وحدت حقیقی جلوه نماید و اتحاد تمام بین بشر حاصل گردد گوئیم اختلاف بد و قسم است یک اختلاف سبب انعدام است و آن نظیر اختلاف ملل متنازعه و شعوب متبارزه که یکدیگر را محون نمایند و خانعان هر آن دارند و راحت و آسایش سلب کنند و خونخواری و درندگی آغاز نمایند و این مذموم است. اما اختلاف دیگر که بعبارت از تنوع است آن همین کمال است و سبب ظهور موهبت الهی. ملاحظه نمائید کهای حدائق هرچند مختلف النوع و متفاوت اللون و مختلف المصور والاشكالند ولی چون از یک آب نوشند و از یک باد نشوونما نمایند و از حرارت و ضیاء یک شمع پردازش نمایند آن تنوع و اختلاف سبب ازدیاد جلوه و رونق یکدیگر گردد. این اختلاف آداب و رسوم و عادات و افکار و آراء و طبایع سبب

زینت عالم انسانی است این مدوح است و همچنین این تنوع و اختلاف چون تفاوت و تنوع اجزاء و اعضاً انسانست که سبب ظهور جمال و کمال است. چون این اعضاء و اجزای متنوعه در تحت نفوذ سلطان روحست و روح در جمیع اجزاء و اعضاً سریان دارد و در هر چیز و شریان حکمران است این اختلاف و تنوع موبد اختلاف و محبت است و این کثرت اعظم قوه وحدت . اگر جدیقه ای را کل و ریاحین و شکوفه و اشعار و اوراق و افسان و اشجار از یکدهون و یک ترکیب و یک ترتیب باشد بهمیوجوhe لطافتنی و حلاوتی ندارد ولکن چون الوان و اوراق و ازهار و اشعار گوناگون باشد هر یکی سبب تزئین و جلوه سایرین گرد و حدیقه اینیقه شود و در نهایت لطافت و طراوت و حلاوت جلوه نماید . بهمچنین تفاوت و تنوع افکار و اشکال و آراء و طبایع و اخلاق عالم انسانی چون در ظل قوه واحد و نفوذ کلمه وحدانیت باشد در نهایت عظمت و جمال و علویت و کمال ظاهر و آشکار شود .....

## انتیقه



# اویان به خداوند

ولی الله رضوان

کند و جمیع کائنات خاصه نوع انسان را آشاید  
با هر آن معمود بکتابهند و جمیع پسر را از  
صمیم قلبید و ستدار و خدمت به عالم انسانی  
را بینه و شعار خود سازد و مسربه دل و جان  
باید و با کسب فحاشی و کمالات انسانی در  
صورت و سیرت آیت رحمن شود.

اما این بدینه است که اهواب عرفان ذات  
احدیت بر وجه پسر مسدود بوده و خواهد  
بود زیرا عرفان حق تعالی در قدم اول مستلزم  
احاطه است و پسر خاکی احاطه بدستگام موجود  
خود ندارد تاچه رسید بذات حق قدیم  
و در ثانی عرفان در این باب موقول به معاثت  
و مشابهت است و حال آنکه حق تعالی در رتبه  
فرد آنست و وحدانیت خود مقدس از غیره و مثل  
بوده و خواهد بود لذا وجود حادث و محاط  
از وجود قدیم و محیط بی خبر است بخلافه  
اصولاً هم علم و دانایی انسان در جمیع  
موارد عرفان ذاتی نبوده بلکه عرفان آثار و  
صفات است چنانچه جمیع موجودات این عالیها  
در رتبه جماد و نبات و حیوان و انسان باشند

حضرت بها الله جل ذکرہ الاعلی میفرماید  
(مقصود از ارسال رسول و انتقال کتب  
معرفت الله والفت و اتحاد هیاد) بسیوده  
از این بیان مبارک معلوم است که نتیجه نهائی  
و اصولی از ظهور مظاہر سقدس و تأسیس  
شرایع ربانیه تحقق و حصول دو اصل کلی مهم  
است یعنی اول عرفان حق جل جلاله و ثانی  
ایجاد آنکه و پیگانگی در عالم انسانی و بدینه  
است عرفان و ایمان بخداؤند و اعتقاد راسخ  
به پیکانی و عظمت و قدرت او پایه و بنیان  
سعادت و موفقیت و آسایش هر انسان عاقل و  
 هوشیاری است زیرا انسان معدن نتائجی و  
نواقعی و هماره دستخوش سهو و خطأ بوده  
و احتیاج از لوازم ذاتی اوست و فقط در برتو  
انوار هدایت و هنایات خداوندی میتواند  
جاجات خود را دریابد و نواقعی خود را بکمال  
رساند و از ظلمت جهل و ندانی و وساوس  
غیلطانی مصون ماند و هدف و منظور از خلقت  
و هستی خوبیش را که آمارگی برای حیات باقی  
در جهان ابدی البھی است ادارالغو تحصیل

و صفات تعبیز میدهد و از درک ذات و هستی و ریشه و کنه و مهه<sup>۱</sup> و منتہای آنها حاجز بوده و خواهد بود پس جای تردید باقی نیست که عرفان ذات الوهیت برای بشر مستحب و محال است ولی وجودش بحکم حقیقت آثار و صفات از هر مشهودی مسحی شر ایت زیرا از آثار پرسی به مؤثر توان برد بقول شاعر :

اول تو آخر تو ظاهر تو باطن تو  
مستور زهر چشم درین هوید ای

وقتی بهالم هستی نظر اند از هم یک عظمت و حکمت و علم و قدرت و نظام و هندسه و روابط مهیق و احاطه شگرفی چه در زرات حقیر و چه کرات جسمیم که حتی کره خاک با همه بزرگی جزء کوچکی از آنست مثا هده میکنیم و ادراک مینماییم که اینهمه آثار عظمت و جلال بیرون موثری عظیم و خالق دانا و مقداری توانایا هستی نیافته و از ماده بیشمور و طبیعت مجبور این همه هنر و صنعت محیر العقول بوجود نیامده و از مملویں حلت که بدینه البطلان است سرچشمه نگفته لذا در نظر اهل دانش و هوشیان هستی و جمیع کائنات با زیان حال بر عظمت و قدرت و علم و احاطه خداوند بیهانند شهادت میدهند .

بهجه مینگرم صورت تو من بینیم  
درین میان همه در چشم من تو میائی

از اینها گذشته آن خالق بکتا بصرف فضل بی منتهی قوای عظیمه در نهاد انسان و دینه نهاده که از برکات آن جمیع کائناترا بخدمت خود گرفته و بر طبیعت سرکش حکفرماشی میکند و دل زرات را میشکافد و روز بروز در میدان صنایع و اکتشافات حقیقت در بروز برکات توفیقات

جدیده حاصل میکند و تردید نیست که امن همه قدرت و توانایی از جمیع ضمیری و خاکسی او ساخته و پرداخته نیست این است که گفتگاند هر کس خود را شناخت خالق خود را شناخته است . سهم ترا از همه بیضیران و مظاہر مقدسات الهیه هستند که باراده خالقه ازلیه در هر ضرور زمان بفرمان میزان مهیان چون مرایای لطیفیه صافیه جلوه گاه اوصاف و کمالات ریانیه و مرکز انوار هدایت سماویه بوده و در رتبه اولی عرفان آنها همین عرفان الله و اطاعت شان در حکم اطاعت الله و تعالیی شان میتنی بزرگ خیرات است چنانچه در ابتدای کتاب مستطاب اقدس اول فریضه بندگان را عرفان مشارق وحشی و مطالع امر که وجود<sup>۲</sup> میتوان میگشان مابین همار در حکم مظہر نفس الله است و فوز باین مقام بلند اطیع وصول بکث خیر میباشد مقدر گردیده و این هیاکل قدسیه اگر چه بصورت انسان و بشیون جسمانی بشری مهموت میگردد لیکن در حقیقت متجلی باوصاف و کمالات الهیه و سایر وحشی والهایات و مشارق انوار هدایت فاقض از آن غیب منبع لا پدر که میباشدند و بصر فضل چون پدری مهربان برای نجات عالم بشری از قبود و شیون دنیای فانی و سلاسل جعل و نادانی و تربیت بندگان بکمالات و فضائل انسانی و اوصاف رحمانی از تحمل هرگونه مصائب و بلایائی روگران نبوده و اطلب جان نازنین را برای نجات عالم انسانی فدا فرموده اند .

بهر طفلان آن پدرش شی کند  
گرچه علیم هندسه گئیش کند  
کار خوبان را دلیل از خود مگیر  
گرچه باشد در نوشتن شیر شهر  
ما همه شیریم شیران علیم

حمله‌مان از بار باشد رب مد  
حمله‌مان پیدا و ناپید است بار  
جان فدای آنکه نا پیداست بار

۰

جمال قدم در کلمات مکنونه فارسی میفرماید  
( دوستان ظاهر نظر به مصلحت خود یکدیگر  
را دوست داشته و دارند لیکن دوست  
معنوی شما را لا جل شمار و ستد داشته و دارد  
بلکه مخصوص هدایت شما قبول بلا یاری لاتحصی  
فرمود به چنین دوست جفا نکنید و بکویش  
بشتا بید )

۱

چون شنیدی نای نی نائی نگر  
تا نباشی محتجب از شه مگر

جمال قدم جل اسمه الاعظم در لوح توحید  
میفرماید ( لم بیل بعلو تقدیس و تنزیه در مکن  
ذات خود بوده ولا بیان بسمو تضییع و ترفیع در  
مخزن که نوشت غریب نواهد بود متuar جان سما  
قرب عرفانش حز بصر منزل حیرت نرسیده اند و  
قاده ادان حرم قرب و وصالش جز بواری عجز و  
حیرت قدم نگذارده اند چقدر متحرراست این  
ذره لاشقی از تعمق در غمارات لجه قدس عرفان  
تو و چقدر هاجز است از تفکر در قدرت مستوره  
در ظهورات صنع تو اگر بگویم به بصر در آئی بصر  
خود را نبینند چگونه ترا بینند و اگر بگویم بقلب  
ادران شوی قلب عارف بمقامات تجلی در خود  
نشده چگونه ترا عارف شود اگر بگویم معروفی تو  
قدس از عرفان موجودات بود ما اگر بگوییم  
غیر معروفی تو مشهود تراز آنی که مستور و  
غیر معروف مانی )

و نیز در مناجاتی میفرماید ( چقدر بعید است  
که این ذره ناچیز بکنه عرفان توراه باید وجه  
بینگایده است جهد و کوشش من برای ادران

باری این شعوس احادیه در بیانات و آیات نازله  
گاه اظهارانی انا الله والوهیت و زمانی عنوان  
عبدیت و محوبت و مظلومیت کبری فرموده اند  
که در هر دو صورت زبان شکوه و اعتراض اهل  
اعراق و لسان طعن و لعن صاحبان اغراض  
در راز گردیده است یعنی نفوسيکه مریای هیوس و  
در قبال اظهار مظلومیت کبری سیگویند این چه  
قوه قاهره الهی است که قادر بدفع شر اعدا  
نیست و در قبال اظهار الوهیت و سلطه و  
اقتدار خداوندی نیز معتبر اند که چگونه  
خدای پنهانی بهیکل بشری در آمده است غافل  
از آنکه من بباب مثل اگر آینه‌شی که قرص خورشید  
را در خود منعکس دارد بزیان حال بگوید که  
من خورشید هستم از لحاظ تجلیات آفتابی که  
در اوست صادق است و اگر بگوید که من  
قطعه شمشهش بیش نیستم نیز در قول خسود  
صادق بوده و انعکاس قرص خورشید در آینه‌هم  
بآن معنی نیست که خورشید از مقام رفیع خود  
تنزل نموده و بتامه در دل آینه جای گرفته است  
هر طالبان حقیقت و صاحبان بصیرت پوشیده  
نیست که این مظاهر مقدسه گاه وجه منیرشان

۰

۱

عظیمت صنع توکه مظہر قوی مغلایت تست )

و در مناجاتی دیگر می فرماید ( ای خدای من  
چون خود را بتو منسوب بینم فریاد انى انا اللہ  
بڑا ورم و چون بخویش نگرم خود را از خاک پست تو  
باهم )

این است نعونه بیانات مبارکه حضرت بهاء اللہ  
جل اسمه الاعلی از نظر جنبه بشری و هبودیت  
و محبویت صرفه محفوظ بد رگاه احديه که حتی خود  
را ذره لاشی واژ خاک پست تر خطاب فرموده  
و خویش را از عرفان ادنی صنع بد قدرت الهیه  
ساجز رانسته اند حال ملاحظه فرمائید که  
از نظر ابلاغ رسالت آسمانی و تجلیات روح اعظم  
ایهی و وحی الهی بر آن قلب مرد و روح الطف  
بسیار با ذکر کلمه ( قل ) که خود امر و فرمان  
سخان قوه ازلی و خدای پنهانی است چه  
شروع است .

( قل لا یہی فی هیکلی الا هیکل الله ولا فی  
بعلی الا جماله ولا فی کینونتی الا کینونته و  
لا فی ذاتی الا ذاته ولا فی حرکتی الا حرکته  
ولا فی سکونی الا سکونه ولا فی قلمی الا قلمه  
الامیریز المحمود قل لم یکن فی نفسی الا الحق  
ولا یہی فی ذاتی الا الله )

کفر در این بیان مبارک اندکی تعمق شود  
بسیهولت ادرارک میگردد که آن هیکل مبارک  
بسنانی در ساحت قدس قرب الهی مستقر  
دریای غنای فی الله و محبویت صرفه و بحثه  
امده اند که جمیع ارکان و جوارح آن وجود  
با زینین باراده الله متحرک و ناطق گردیده و فوز  
این مقام از عبودیت در عالم امکان برای احدی  
تحصیور و میسور نبوده و نیست .

با بجهات مذکوره بر سالکان سبیل هدی و  
طلالیان طریق خدا معلوم و واضح است که

خداشناسی و معرفت الله در رتبه اولی در عالم  
خلق صرفاً منوط به عرفان مشارق وحی و مطالع  
امر پروردگار یکتا بوده و خواهد بود در غیر  
اینصورت آنچه بعقول ناقصه و محدوده بشری  
درآید واستنباط و تصور شود مخلوق ذهنی  
انسان است و مخلوق مخلوق را راهی بحریم  
مکن عز احديه نبوده و نیست و همچنین آن  
جوهر الجواهر و حقیقت الحقائق و ذات غیب  
منع لا یدرک همواره مقدس از صعود و نزول و  
دخول و خروج و سیر و سلوک در مراتب دون  
خود بوده و با تجلیات مشرقه در هیاکنل  
قدسه رسولان و سفرای آسمانی خویش بکلی  
مجزاً و ممتاز است .

بحمد الله در این ظیور اعظم صمدانی انوار  
شمس حقیقت و تجلیات فیوضات احادیث و سراج  
هدایت از افق فضل و عنایت باشد اشراق  
در بسط خاک در جلوه و سطوع است و قوه  
خلقه و نافذه حیات بخش امر الهی بجمعیت  
کائنات و حقائق موجودات حرکت و جنبش و  
حیاتی تازه بخشیده و قلوب و ارواح و افشاءه  
و عقول عالم انسانی را بهدار عالیه حیا  
با قیه کشانیده و پروردگان بد عنایتش به نیروی  
اسم اعظم ایهی بفتح روحانی کسره اوری  
در میارین وسیع خدمت و عبودیت با تصریفاتی  
با هر و عظیمه روزافزون مظفر و منصور و در ظل  
لوای مهیا و شیق و در تحت صیانت بیت العدل  
اعظم الهی و مرکز مصون از خطأ و ملهم  
بالهامت غیبیه احديه مستریح و موفق اند  
صدق این ابیات زبان حال احباب است .

مطلع انوار کی مدعو خفاش دنی است  
نفعه اسرار چون مسموع مخلوق کر است  
مدحت وزیباشی ووصف وجلال شاه ما  
زینت هر داستان و شهره هر کشور است

اشعار زیر اثر جناب حسن محبوبی است که حسب التوضیح خودشان در سفر بارض اقدس و فوز لقای حضرت ولی محبوب ام رالله در سنه ۱۳۲۱ شمسی سروده اند و در محضر مبارک عرض نموده و مورد عنایت واقع شده اند .

۱۰۷

که لرzan در هوای کوی پاراست  
که از این عشق و زین محشوق مستم  
تودانی واله و مجنون من من  
بخاکی در تماشایت نشسته  
مرا با غیر پارانم چکار است  
من آن سازم که آوازش توشی تو  
من آن جویم که معشوقم بجهود  
که این نالیدن محزون از آن است  
که از مستی ندانم خود که هستم  
فروع عالم افزور از تسود دارد  
جز وصل تو مقودی ندارم  
جز تو با همه بیگانه ام کرد  
دو جان ما جدا هست و جدا نیست  
ندانستم چه شد از خویش مردم  
تودانی زنده پاینده گشتیم  
چو کام از زیدن دلبر گرفتیم  
کنون خواهم مرا از خود مرانی  
قبول کن بد رگاه خود ای شاه  
قدای اسم اعظم جان من بار

مرا در سینه قلیو بیو قرار است  
من آن دلداده شوقی پرستم  
ولو امر را مفتون مضم من  
نم آن ذره در پایت نشسته  
من آن بارم که راهش کوی پار است  
نشی هستم که دمسازش تؤی تو  
من آن گویم که معبدودم بگوید  
هزاران نفمه در جامنهان است  
من آن آشفته مجنسون مستم  
دلی دارم که این سوز از توارد  
بجز روی تو معبدودی ندارم  
خیال وصل تودیوانه ام کرد  
بجز توکس بجام آشنا نیست  
کنون دیدار تواز دست بردم  
ز خود مردم و لیکن زندگه گشم  
نشاط زندگی از سر گرفتم  
چه گویم آنجه میگویم تودانی  
چو با عشق تو پیمودم من ام راه  
قدای تو در این عالم حسن باد

# مقدمه، خوانندگان

متعدد المآل زیر با اجازه محفل مقدس روحانی ملى بهائیان ایران به محافل مراکز قسمتها ابلاغ شده است که محضر اطلاع وجوه احبا و خوانندگان آهنگ بدیع در این شماره درج میگردد.

## محفل مقدس روحانی بهائیان

بطوریکه خاطر آن امنای الهی مستحضر است نشریه آهنگ بدیع بعنوان یکی از قدیمیترین نشریات امری غیر خبری فارسی، از مشروعتی است که در درون ولاست حضرت شوقی ربانی بنیان گرفته و از لحاظ هنایت آن مولای حنون، که افتخار است اهدی، گذشته و در طی نزدیک به سی سال انتشار بخدمات مهمی در زمینه فرهنگ و معارف، تاریخ و فلسفه و ادب و مبانی تحقیقی امری نائل گردیده کماز هیچ دیده بصیری پوشیده نیست.

این نشریه محبوب متعلق بهمه بهائیان ایران غالباً بعلت کمبود مطلب در محقق تا خیر و تعویق میافتد و هرچند بین تاریخ مرقوم بر روی جلد و مندرجات آن الزاماً رابطه مستقیم وجود ندارد و بیشتر نوشته هایش بدون توجه بتاریخ انتشار یا توزیع همواره قابل استفاده واستفاده معنوی است ممکن است این تا خیر و تعویق غالباً مورد گه و شکایت دوستان و گه گاه موجب انصراف آنان از اشتراك این نشریه و پائین آمدن تیراز آن میگردد که بهبیچوجه در صلاح جامعه بهائی نیست.

لجنه ملى آهنگ بدیع که عهده دار این خدمت است از سویی بخود حق نمیدهد سبک، لحن و شیوه وزین و تحقیق آهنگ بدیع را که در طول زمان شکل گرفته از آنجه هست پائین تر بیاورد و از سوی دیگر با این مشکل مواجه است که فضلا

و محققین امر در طهران غالباً در تشکیلات اداری و امور روحانی امری چنان مستغرقند که دیگر فرصت نمیکنند بکارهای نویسنده بپردازند. اینست که این لجنه تصمیم گرفت بموازات فعالیتهایی که در طهران برای جهان عقب افتادگی میشود از پارماهی از محافل مراکز قسمتها نیز استدعا کند که تحت نظارت ایشان و به ترتیبی که صلاح بدانند :

۱- در درجه اول برای هر سال یک شماره کامل آهنگ بدیع تهییه و در اختیار این لجنه قرار دهدند. شماره های اخیر آهنگ بدیع میتواند بعنوان نمونه برای مسئولین اینکار که عند الاقتضاً معکن است یک کمیسیون یا افرادی معین باشند قرار گیرد.

۲- اگر تهییه یک جلد کامل میسر نیست تمام قسمت اصلی یا تمام قسمت نوجوانان و جوانان یک شماره را تهییه فرمایند.

۳- اگر هیچیک از این دو کار ممکن نیست قسمتی از مطالب یک شماره را تکلف فرمایند که در حداقل میتواند یک مقاله باشد.

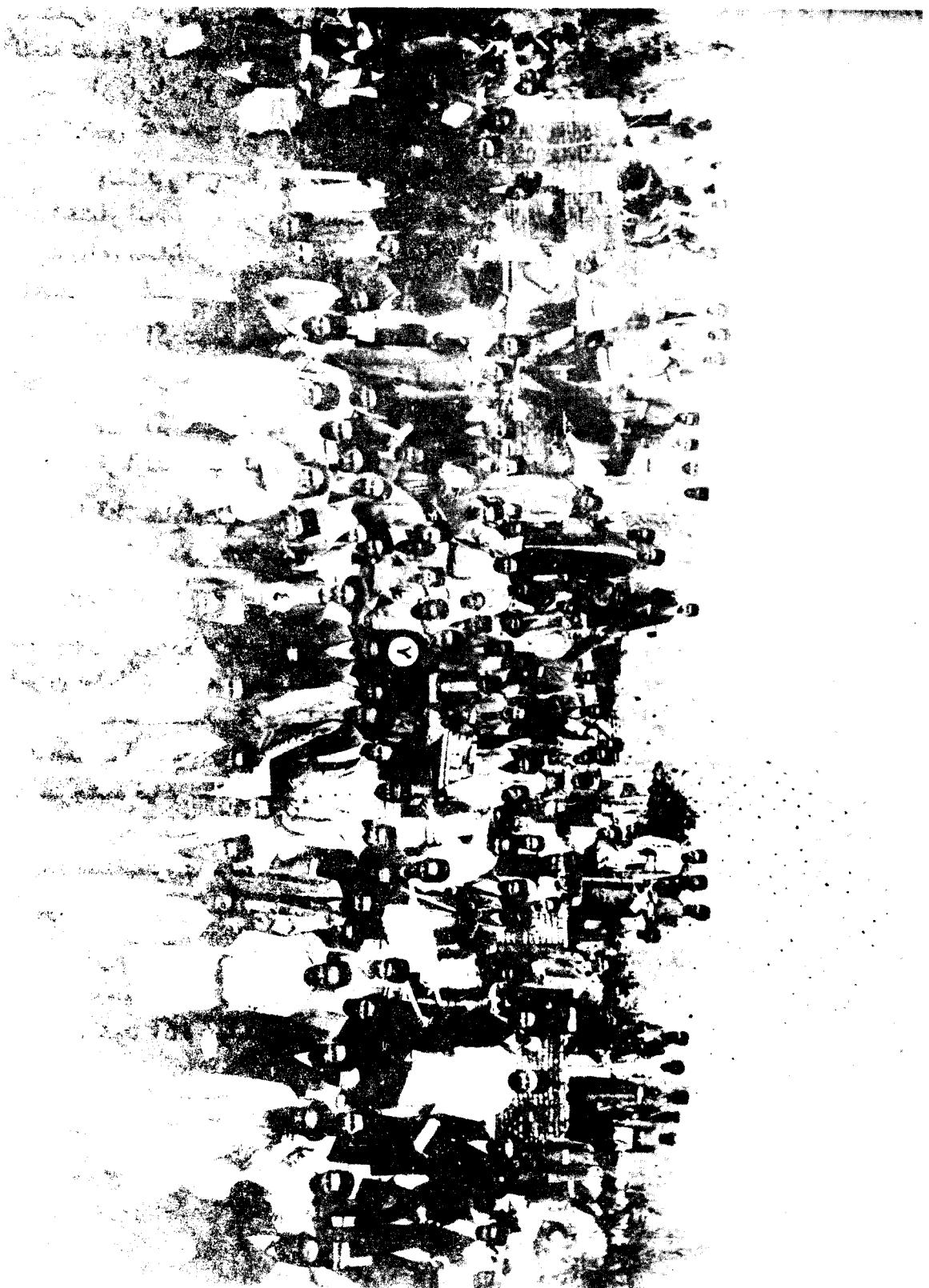
چه بسا آثار مبارکه کتاب و گرانبهای بخط اصل یا عکس در خانوارهای بهائی ولایات پیدا میشود که انتشارشان در آهنگ بدیع از گمشدن آنها جلوگیری خواهد کرد، در عین حال که برای محفظه آثار مفید خواهد افتاد.

در شهرهای مانند شیراز، مشهد، همدان، اصفهان، کرمان و بسیاری دیگر از بlad ایران دانشمندان، نویسندها، محققین، مورخین، شعراء و فضلای بهائی یافتد میشوند که ما محتملاً از وجود ایشان بی اطلاعیم. اجرای این طرح اجازه میدهد که این و دایع گرانبهای و منابع فضل و دها شناخته شوند و باقی جامعه از سروچشم فیاض علم و کمالشان مستفیض و مستفید گردند. از سوی دیگر این کار به نشریه آهنگ بدیع بعنای واقعی جنبه ملی میدهد و دلیستگی پائزرا که نتیجه مستقیمش گسترش حیات بهائی و معارف روحانی خواهد بود درین باران الهی در شهرستانها و نقاط دیگر زامن خواهد زد.

یقین داریم که آن محفل مقدس در این مشروع جلیل ما را با تمام قلب و روح باری و مساعدت خواهند فرمود و در زمانی نزد یک این مشتاقانرا از نتیجه اقدامو یا وری ذیقیمت خود آگاه خواهند فرمود.

با رجای تائید

منشی



# عکس ناریخی :

جناب دکتر محمد افغان قطعه عکر مقابل را که از مراسم اولین اقدامات بنای مشق‌الاذکار عشق‌آباد

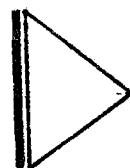
برداشته شده ارسال داشته‌اند که ضمن تشکر از ایشان جهت استفاده پاران عزیز درج میگردند.

اسماً بعضی از نفوذ معرفت که شناخته شده‌اند بشرح ذیل می‌باشد

۱- آقا میرعلی اصغر اسکوئی ۲- حاج میرزا محمد تقی افغان ( وکیل الحق ) ۳- آقا سید مهدی

گلهایگانی ۴- سید مهدی رهیبی ۵- حاج میرزا حسین معلم ۶- آقا سید احمد افغان

۷- مشهدی استندر گنجایی



گل زرد و گل سرخ می‌رفتند، چه خاطرات خوشی، چه هوای صاف و پاکی،  
شاید از آن باغهای گل زرد و سرخ دیگر در اطراف کرمانشاه نشانه‌ای نباشد.

سهام و ننا آستان مقدس حضرت بہا اللہ را که از روی فضل و مرحمت بال و پسر  
کوچکی به من و همسرم عطا فرمود که اینکه به زیارت باغهای گل زرد و سرخ در دل  
اقیانوس کمیر - جزایر ساموا - نائل گردیدم، گهائی که با گذشت زمان از همین  
نرود و روز بروز بر زیستی و نیتوه آنها بیافزایید.

چقدر جای شما همه خالی بود که این گهای معطر را از نزدیک می‌دیدید،  
گهائی که به همت سهای جرین دلیر و فداکار ببورده شده‌اند.

فاتح ساموا دختر جوانی از اعضا محقق ملی استرالیا بنام لیلیان Weisz  
ذهنی شیخ گردید و سهیں بیکی از پاران باوقای ایران بایشان بهیوست والیمن  
کانون محبت و خانواره بنهائی را ایندو در جزایر ساموا بنا نهادند و اگر کون  
بر پاست.

در این سفر ما به شهرهای پاگیاگو و اپهایا ( بایستیت ساموای فری ) و روستاهای  
چون واپلوا - پولاپیا - ساوائی و ساسینا سرزدیم و عزیزانی چون جناب ویلیام  
( که مترجم ما بودند ) - خانواره فاقاپولو - خانواره پاپالی را زیارت کردیم.  
در همه جا بنا محبت شد، ره‌ها مصدق داشتیم، بقوه نافذه ندای الهی بیش  
از بیش آشنا شدیم، به قدرت بعمال قدم که قلوب را بهم می‌بیوند و نژادهای  
مخطف را با هم نزدیک می‌کرد و علم میگانگی بزمی افسرازد ...

منوجهر گریهل - استرالیا

# آئندگ بدل پیغ

برای  
جوانان  
و نوجوانان

صفحه

فهرست

۰۸		۱ - آثار مبارکه
۰۹	خربده سیحانی	۲ - مسئله
۶۲	ترجمه عباس ثابت	۳ - شرح حال لوئی بوژوا
۷۰	ترجمه دکتر امانتالله روشن	۴ - علم و الوهیت
۷۸	جلیل محمد ودی	۵ - شعر
۸۱		۶ - خط جناب روح الله

... در عارف وقت راحت و آشیز نیست وزمان صفت و مکان

خنکیب گلشن و فواران غممه و اکاخن بر بین لازم و طهارت کشکن خود را

نطق بلین و حب سراج رانور و شعاع فرضت و بجوم را در نیست

مستلزم در عارف اموج باید و طیور را اوج شید لسانی را معذلم

و از ما رضی عرفان را برش بکار و حب ز فخر قدر قدر هم می بخواهد

که کل بر آنچه باید و شاید موقن کویم

حضرت عبد العزیز - مکاتیب ببارک جلد اول

# دستورالله

تفاوت و برد اشتبه که راجع به پدر، مادر، خانواده و محیط اطراف داشتم هر روز تفہیم میکرد و آنچه را که بیکوت بدینی میهنداشتمن وقت دیگر برایم یک علامت سوال بود با صدها جواب گوناگون. کنجکاوی عجیب نسبت به مسائل فلسفی و دینی در وجودم ریشه داشتند. بود. میخواستم بدایم برای چه زندگی میکنم، از کجا آمدم و به کجا میروم؟ ارزشیای حالی اخلاقی در ذهنم اهمیت فوق العاده پاکت بود. از بیندالتی، ظلم و ستم که در اطراف میدیدم بهشت رنچ میبردم. گاه خسود را آنقدر مقدر میدیدم که میخواستم یک تننه بجنگ تمام بیندالتیها و نابسا مانیها بروم و گاه آنقدر خسته و تنها که بارای حرکتم نبود. در برای این تفاصیل های درونی و بروز زمانی آنقدر مستحکم و خسته میشدم که گاه دست کمک بطرف بزرگترها دراز میکرم و ملتسانه میخواستم که دستم را بگیرند، اما در همان لحظه احساس میکرم که آنها همینا همگاهی های مستحکم نیستند و با تمامی نیروی کم در خود سراغ داشتم بکارشان میزدم و بار دیگر در دنیای آشفته خود تنها میماندم. تنها ای تنها با یکدیگر نگرانی، اضطراب، عواطف و هیجانهای تندر شدید و ناپایدار. هر روز که میگذشت بیشتر احساس میکرم که از دنیای پرنشاط کودکان بزیدم و در دنیای بزرگترها برای خود جای ندارم.

تنها مونس همیشگی من دفتر خاطراتم بود، کتابچه سبز رنگی که ناچار بود تلخ ها و شیوه نهای را در دل خود جای داده و بارها و بارها برایم بازگو کند تا شاید بتوانیم از لاپلای سطور آن خود را بهتر و بیشتر بازیابم.

## فریده سیحانی

هنوز فاصله زیادی از آن سالها ندارم و گرامی مطبوع عواطف و هیجانهای آن سالها را حس میکنم و امروز از فاصلهای نه چندان دور به قهقهه خندمهای شار و های های کریه های تلخی میباشم. به آنزمان که گاه به اشاره و لبخندی خود را وست داشتمن ترین زیباترین و خوشبخت ترین موجودات عالم میهنداشتمن و گاه با کایه و قهری خسود را در مانده ترین، تنها ترین و وامانده ترین موجود عالم میشعردم. یک لحظه در جمع دوستانم سرشار از شوق و شور بودم و لحظهای بعد به تلخی در تنها میگریستم.

حتی برای خودم هم بیگانه بودم، بیگانه ترا از هر رهگذرنا آشنا. هر بار وقتی برای آنیه قرار میگرفتم موجودی را میدیدم که با مرتبه قبل تفاوت زیادی داشت، موجودی که یکروز زیباتر و دوست داشتمن تراز قبل جلوه میکرد و بار دیگر بر از عیب و نقص مینسود.

دفتر خاطراتی که همیشه وحشت داشتم است  
پیکنفر ببینید . آن روزها هرگز نمیبیند اشتم که  
بزرگترها نیز زمانی از این گذار گذشتند و  
کودکان نیز در سیر تکاملی خویش پیکروز قدم  
بدین دنیای ناشناخته خواهند نهاد .  
 فقط در احیان دعا و مناجات بود که اندکی  
احساس آرامش و آسایش میکرد . بهامی آورم  
اول بار که باحتفال جوانان دعوت شد مرآن  
جمع خود را از همه کوچکتر و بزم خود نا آشنا تر  
یافتم و وقتی قرار بود خود را معرفی کنم  
آرزوی میکردم ایکاش میتوانستم از آن جمع پیگیرم  
و بدنهال این فکر به بهانهای از اطاق بهرون  
برفتم . دوستان دیگر کمتر به مشکلات و مسائل  
خود میپرداختند ، دوستانی که در طیول  
دو ساعت برنامه "احتفال کوشش میکردند خود  
را در جمع حس کشند و خوش باشند .  
دوستان تازه کمتر با نظر عجیب و انتقاد  
بینکنند بلکه نگاه میکردند و در عمق نگاهشان  
محبت بین قید و شرط و پاک و بین آلام

موج میزد . کم کم با ایشان انس گرفته بیانکه  
هنوز نسبت بخود اطمینان نداشت  
به مرآهشان در برنامه های مختلف شرکت  
جست . اندکی بعد بعضیت میکمیسیونها  
انتخاب شدم و کمک بخدمت تشکیلات درآمد .  
بتدربیج آنچنان شیفتگی هدفها و برنامه های  
جدید زندگی تشکیلاتی و خدمات امری خود  
شدم که کمتر فرصت میباشم در خود فسرو روم و  
بدینترتیب مشکلات و مسائلی که پیکروز برایم  
کوهی از نگرانی و اندوه ساخته بودند از من  
فاصله گرفتند . جواب بسیاری از چراهای خود  
را در بیانات مبارک یافتم و بسیاری از آنها  
خود بخود حل شده از میان رفتند . البته  
مسائل ناشناخته زیادی هنوز برایم وجود  
داشت اما دیگر هدفهای بزرگتر و آرمانهای  
عالیتی در ذهن داشتم که بعن اجازه نمیداد  
تعامن هوش و حواسم را متوجه این مسائل کنم  
مطالعات گروهی امری ، ابلاغ گلمه بدیگرد وستانی  
که هنوز راجع به امر مبارک نمیدانستند ، تنظیم

و هنری میپرداخت. اما حالا دیگر یک فرقه بزرگ با اغلب دوستان هم مدرسه ایم داشتم و آن اینکه از دام "خود" اندکی رسته بودم و هدف زندگی شو را در وجود دیگران و در خدمت بانها یافته بودم، خدماتی که با همه کوچکی و ناچیزی میپنداشتم مورد تائید الهی است. دیگر برایم در درجه اول اهمیت نبود که چه اندازه زیبا و دوست داشتنی هستم. مهم این بود که چقدر دیگران را زیبا و دوست داشتنی میدیدم. بزرگترین مسئله زندگیم اشغال جانی در دنیای بزرگترها نبود. نهایت سعی خود را میکردم که برای نوجوانان دیگر جای امنی در آغوش گرم تشکیلات و در میان دوستان تازه‌شان باز کنم و بدینترتیب در اواخر دوره نوجوانی خوشبختی واقعی را که با متاع عشق و خدمت بدیگران بدست آورده بودم بخوبی احساس کردم.

برنامه احتفالات و خدمت در تشکیلات جوانان و بالاخره دید و بازدید دوستان هم احتفالی و احیاناً انجام خدمات کوچکی برای آنها. فرصت زیادی برای توجه به خود بمن مندادم و بدینترتیب احساس میکردم که روزیروز انرژی و علاقه بیشتری برای خدمت در خود سراغ دارم که میبایست حد اکثر استفاده را از آنها میکرم. بهمان میزان که بر خدمات میافزودم بر روح نشاط و شادیم افزوده میگشت و مشکلات بتدیری بیرونگیر میشد و جالبتر از همه اینکه در زندگی شخصی، تحصیلی و اجتماعی خود هر روز شاهد پیشرفت و پیروزی تازه‌ای بودم. آری من هنوز هم یك نوجوان بودم، نوجوانی که تردید داشت زشت یا زیباست، نوجوانی که هنوز بدستی نمیدانست تاچه حد محظوظ دیگرانست و در دنیای بزرگترها جایش کجاست و بالاخره نوجوانی که مثل همه نوجوانهای دیگر باید روزهای زندگیش را به درس و تحصیل و آموزش فعالیتهای ورزشی

# ژان بائپیست، لوئی بورژوا

## طراح و سازنده اهل‌الحِمَابِدْ عرب

٠٠٠ ترجمه: مهاسن ثابت

که تقریباً زندگی خود را وقف این بنا کرد  
اطلاع پایبند، از جزوی ای بلسان فرانسه که  
اخیراً جناب دکتر منوچهر مفیدی، عضو محترم  
هیئت معاونین، بعد از مراجعت از امریکا،  
با این عهد داد مانند ترجمه‌ای کامل از زندگانی  
لوئی بورژوا تقدیم میکنم بدان امید که مسورد  
عنایت واقع گردد •

بارجای تائید و توفیق از ساحت قدستی

مهاسن ثابت

لجنده مجله ملی آهنگ بدیع رامت توفیقاتها  
در شماره ۳۲۹ (سال ۱۵۳) آهنگ بدیع  
مقالاتی مشرح و مفصل تحت عنوان "مهلسخ"  
صامت" درج شده بود که موضوع آن حاکم از  
چگونگی ساختمان شرق الازکار امریکا و  
کوششهاشی بود که احبا در راه اتمام و اکمال  
این بنا انجام داده‌اند . اما، همانطور که  
ملحوظه فرموده‌اند عرض حوارث ایام زندگی  
طراح آن، لوئی بورژوا، بطور مشرح در مقاله  
مذکور نیامده بود . لهذا برای اینکه همکان،  
و بورژوه جوانان عزیز، از حیات برافتخار شخصی



بپایان رساند . سهیم بواسطه علاقه شدیدی که به فن ساختمان و معماری نشان مهداد بسوی این هنر عالی کشانده شد . هنوز جوان بود که در کار ساختمانهای کلیساها میاشرت میکرد و مخصوصاً در سال ۱۸۹۲ طرح و برآورد ساختمان کلیسای سن ونسلاس را دارد .

## زندگی ذوقی و هنری

نبیغ و قریحه لوئی بورزوآ روز بروز رویشکوفاوشی بود . اما ازدواج زودرس با زنی بیمار اندکی کار و کوشش او را کند کرد . او که همسرش را بعد عشق دوست میداشت، نمیتوانست او را مرض و ناتوان ببیند . دانش پزشکی زمان هم علت بیماری این خانم را تشخیص نمیدارد . بیماری همسر و قرض، زندگی لوئی بورزوآ را در معرض ازهم پاشیدگی قرار داد و لذا لوئی شهر کبک را بقصد سروسامان بخشیدن بوضع خود ترک کرد و سالی چند را با محرومیت و رنج گذراند . تا اینکه بیماری حامی خود به کشورهای اروپا ( بخصوص در پاریس ) و آسیا ( ۱ ) برای مطالعه و تحقیق در رشته معماری سفرهای انجام داد . بعد از این سفرها به شیکاگو رفت و در آن شهر، بواسطه هنر و شایستگی این بخت را بدست آورد که با بزرگترین معمار قرن بیست یعنی

( ۱ ) بطوریکه دختر برادر لوئی بورزوآ تصریح میکند وی اهرام مصر - استانبول - ایران - یونان و روم را در ضمن این سفرها که مدت زیادی بطول انجامیده دیده است .

لوئی بورزوآ در ماه مارس ۱۸۵۶ در سن سلسنت نیکوله در شهر کبک دیده بجهان گشود . اجداد وی اصلاً فرانسوی بودند که در اوایل سال ۱۶۲۱ م. بواسطه آشوبهایش که در پاپتخت فرانسه میشد، کشور فرانسه را ترک و به کانادا عزیمت کردند . کودکی را در همان روسیای زیبای خود گذراند . در سن هشت سالگی در کانادا شروع شده بود ، لوئی کوچک را از خانه فراری داد و به محل ایستگاه کشاند . لوحه مدرسه در دستش بود ، در کوتاهترین مدت، در حالیکه مکانیسین قطار ناظر کودک بود ، تصویر بسیار دقیق لوکوموتیو را بر روی لوحة نقش کرد . توجه مهندس خط باین طفل معطوف گردید و از او خواست که لوحة را به آنها بفروشد . اما کودک از فروش خودداری کرد و میگوید : لوحه مدرسه است و به کس نخواهم داد . آنها او را برای روز افتتاح راه آهن دعوت میکنند که همین شکل را در روی کاغذ تصویر کرده برای رئیس کل راه بیاورد . روز مراسم گشایش راه آهن ، پدرش همه بچه ها را از بیرون آمدن خانه شدیداً منع کرد و خودش در مراسم حضور یافت . ناگهان با شگفتی ملاحظه میکند که لوئی با سرعت مردم را شکافته و خود را به رئیس کل راه میرساند و کاغذی را که در مشت داشت بموی تسلیم مینماید و احترامی خاص نسبت باو مرغی میشود . با همه اینها بعد از مراجعت بخانه پدرش با همان لحن آمرانه باو میگوید : " از این بعده ترا از این کارها منع میکنم " کودک در پاسخ دستور غرور آمیز پدر میگوید : " من به آنها وعده دارم بودم . " در وراثه مدرسه متوجه را در همان نیکوله

منتشرند، برخورد نمود. آنگاه احساس کرد که به "منزلگاه" رسیده است.

او دانست که حضرت بھا<sup>الله</sup> که موسس دیانت بھائی هستند و میلیونها نفوس در ظلل شریعت او وارد شده‌اند همان پیام آور صلح و راستی جهانی است که کلیه ادیان پیشین وده ظهورش را در کتب خود داره‌اند و دانست که ایشان در ایران در سال ۱۸۱۷ م. متولد شدند. پدرشان یکی از وزرا و بزرگان شریف و نجیب ایران بود و سلاطه ایشان بحضرت ابراهیم میرسد. محور تعالیم این دیانت وحدت عالم انسانی است و اینکه نوع انسان از ابتدای نژاد بوده و اکنون آن زمان فرارسیده که دوباره وحدت و تکائی گی همه این نژاد‌ها تحقق پذیرد.

اظهار امر حضرت بھا<sup>الله</sup> در سال ۱۸۶۳ منجر به زندان و شکنجه و غارت و نهب کلمه اموال و ثروت ایشان گردید. و سرانجام ترکهای عثمانی ایشان را به قشله هسکرید و عکا "ارض مقدس" سرگون نمودند. باهمه اینها پیام وحدت و عدالت اجتماعی ایشان به بند کشیده نشد و انتشار یافت. در طی سالهای که لوثی بورزوآ در سن سی سنت بزرگ میشد، در پاریس تحصیل میکرد، ازدواج نمود، کار میکرد و به پیشرفت‌های هنری دستی می‌یافت و بالاخره در طی روزهای سخت محرومیت‌ای روحانی پیام حضرت بھا<sup>الله</sup> بتمام کرده ارض برد. مومنین آن حضرت که بنام "بهائی" در عالم شهرت یافته اند بهمان زجرها که ایشان را معدذب داشتند گرفتار گردیدند. بسیاری از این نفوس در آسیای باختری جان خود را در راه این امر عظیم ازدست دارند.

لوئی سولیوان آشنا شود و از خمن داشت این مرد خوش‌ها بچیند. این برخورد و نیاز همکاری با دیگر کسانی که مهارت آنها کم از سولیوان نبود بروز نیوگ لوثی بورزوآ را باعث آمد.

پس از مدتی زندگی اورو به بیهود گذاشت. شهر شیکاگو را ترک کرد و به کالیفرنیا رفت. در این شهر با نقاش مشهور فرانسوی "پل د ولونگ" پره "آشنا" شد و به تقاضای او بتدربی زبان فرانسه به دوخترا پرداخت. دختر بزرگ نقاش، آلیس، در این معاشرتها به بورزوآ دل بست و با وجود موجی از ناامیدی‌ها سرانجام با مردی که تا آخر زندگی بیار و همکارش بود پیوند زناشویی بست.

## حضرت بھاء اللہ

در همان سالها که لوثی بورزوآ زندگی اندوهبار و تاریکی را میگذراند و گوشه‌ی در تاریخی محروم از شناخت حق و حقیقت، دست ویا میزد. ناگاه به کشف نخستین مهداء حقیقت، که همواره از آغاز کودکی در جستجوی آن بود، نائل آمد. یعنی: "پیام حضرت بھاء اللہ" بورزوآ که همیشه قبل از دستیابی بچنین گنجی معتقد بود که حیات روحانی و تربیتی نوع انسان سرجشعاش روح الہ است، فهمید که این دیانت بطور وضع چنین روشی را به مومنین خود تعلیم میدهد. در واقع او به جامعه‌ای در حال رشد که معتقد به دیانتی عظیم هستند و در همه اکناف عالم



نهضت‌های دینی و حقایق فنسری هنر وجود دارد. خود وی این مطلب را بدین گونه بیان کرده است: "هنر معماری همانند دین است، اگر از سیستم‌های گوناگون فن معماری بنیادهای تصوری را به‌گاهند و بردارند وکلیه ترکیب‌های خارجی را بکناری نهند، آنگاه ملاحظه خواهند کرد که یک هماهنگی کامل میان تمام این سیستمها، بدون کمترین اختلاف، وجود دارد.

بالاخره، این آئین بروزدا برتو افکند و او را مهیا نمود که پس از چهل سال تجربه زندگی، این دین را قبول کند. اثرات همین مقیده بود که از او اثر بدیعی در زمینه معماری پژوهش‌راند.

دو تعلمی از تعالیم حضرت بها "الله بروزه تمامی بندار بروزدا را بخود جلب کرد: یکی از آنها اینکه: "اسام ادیان الہی هی کی است" و دیگری: "بهم بیوهم بیوسلگی که در میان

## دشمنی شرق الاذکار

نهاده شده است، مستقر گردیدند، شخصی بود بنام آنتوان ویلمت که به تجارت پوست مشغول بود . وی با دختر سرخ پوستی از فامیل فرانسوی ) بنام آرشانو شوالیه که در همین ناحیه زندگی میکرد ازدواج نسود . این محل بعدها رو به آبادی گذاشت و پوست نام گرفت و در ساحل رودخانه، همانجا که پیوند آن و برقرار گردید محل شرق الاذکار معین شد .

تعلیمات حضرت بها "الله کشش و جازبه خاصی در میان هنرمندان داشته است. دانشجویان و پروفسورهای مدرسه عالی هنرهای زیبای پاریس از جمله نفووس بودند که تحت تاثیر تعلیمات عالیه این آئینه جدید واقع شدند . چند تن از اینها که ایمان آور موهه تعلیمات حضرت بها "الله روی آوردند از معماران پرجسته و حجاران زبردست بودند . اینها بغاایت مایل بودند که برای طرح ریزی ساختمان معبدی که مجسم کننده قیده آنها باشد انتخاب گردند . هفت تن از اینان طرحهایی به لجنہ مامور این مهم که مشتمل بر ۹ نفر بودند ارائه دادند . مشاور این هیئت نه نفری "وان بورن ماقونیکل

بود که ریاست اتحادیه معماران امریکا را داشت ولی بهائی نبود . در میان طرحهای تقدیمی طرحیکه بوسیله لوشی بورزوآ به کمیته ارائه گردید بااتفاق آراء تصویب شد و ماقونیکل در آن کمیته گفت : "آقای بورزوآ بهیک معبد نور دست یافته است ..... این نخستین ایده تازه‌ایست که در سبک معماري بعد از قرن سیزدهم ارائه گردیده است ..... و مشتاقم ببینم که این طرح اجرا شده است ."

نخستین طرحی که مورد توجه لوشی بورزوآ، پس از اقبال به آئین بهائی، واقع گردید معبدی بود که بهائیان امریکا تصمیم گرفته بودند بمنظور متجلی ساختن این کمال مطلوب نوع انسان، یعنی وحدت عالم انسانی بهائیانند و به بشریت هدیه نمایند . برای بورزوآ ساختن چنین معبدی با رعایت اینکه در بهائیت همچ شخصی نمیتواند تلاوت آیات را مخصوص خود بداند ( زیرا مفاہیر با تعلیم "تحری حقیقت و ترک تقالید " است ) و همچنین تاکیدی که حضرت بها "الله در مورد تفکرات شخصی و تعمق در مطالب فرموده و رسم پیشوائی مذهبی بهعنای واعظ و منبرنشین را برآورد اخته اند سخت دل انگیز مینمود .

طرحی که احباب امریکا برای ایجاد این معبد ریخته بودند مورد عنایت حاره حضرت عبد البهای واقع شد و آنحضرت آنها را مطعن ساختند اگر چنین معبدی برای نمودن روح وحدت و انتقام و آکاهی نوع انسان بینا شود یقیناً المعابد عالم خواهد گردید و ازین آن هزاران شرق الاذکار دیگر بهنگام رشد واستقرار دیانت بهائی در عالم ایجاد خواهد شد .

برای بورزوآ، کانادایی فرانسوی الاصل، انتخاب محل معبد برای اجرای طرح مفهموم خاص داشت. در میان اولین دسته از سفید پوستانی که در نیمه دوم قرن هیجدهم بطور دائم در سرزمینی که امروز شیکاگو بنیسار

را در یک دین مشاهده کرد . ” در غایبیت فروتنی که خاص او بود بر این سخن اضافه میکرد : ” این معبد حضرت بهم الله است و من چیزی جز پاک ابزار نیست ”

وقتی ساختمان معبد شروع شد معلوم گردید که مسائل تکنولوژیک ساختمان بهمان درجه که هنر در طرح آن بکار رفته واجد اهمیت است . آغاز کار در سال ۱۹۲۱ بود و در این تاریخ هیچیک از مصالح ساختمانی که بتوانند آن نقشه های پیچیده و اسلوبهای عظیم و بدین معنی را که بورزوآ پیش همی کرده بود جواہرگو باشند وجود نداشت . پاک کنکاش و جستجوی مدارم و جهانی تانه سال ادامه پافت تا پس از این مدت از حسن اتفاق در صنایع معمماری و ساختمانی امریکا نوع مخصوصی از سیمان که برای قالببریزها بکار میروند پیدا شد . پس بغوریت اقدامات ساختمانی مشرق الاذکار تعقیب گردید و مسائل تکنولوژی خود بخورد حل شد .

سپس آخرین مانع بزرگ در سر راه پیشرفت کار ظاهر شد : در اکتبر ۱۹۲۹ بواسطه سقوط بی روحی ای که در بورسها بوجود آمد اقتدار همه دنیا در یک اختلال سخت غوطه ور گردید . معلوم است که در پیجوبه این کسادی ، امکان پیشبرد چنین ساختمان پرخргی که آنهم از محل تبرعات داوطلبانه احیا تامین نمیشد ناممکن بنتظر مرسید . اما این مانع نیز برطرف شد . در آوریل ۱۹۳۰ که کانونشن سالیانه بهائیان امریکا و کانادا تشکیل گردید این من صندوق ساختمان معبد بکمال بهجهت اعلام کرد که چهارصد هزار دلار در صندوق موجود است و ساختمان مشرق الاذکار باید هرچه زودتر از سر گرفته شود .

در سال ۱۹۲۱ بورزوآ با همسرش بحضور حضرت مهدی البهاء مشرف شد و در مورد طرح معبد توضیحاتی بعرض رساند . حضرت مولی الوری برای انجام این نقشه دعا فرمودند و بورزوآ را مطمئن ساختند که کلیه موانع و مشکلات در راه اجرای ساختمان این معبد مرتفع خواهد گردید .

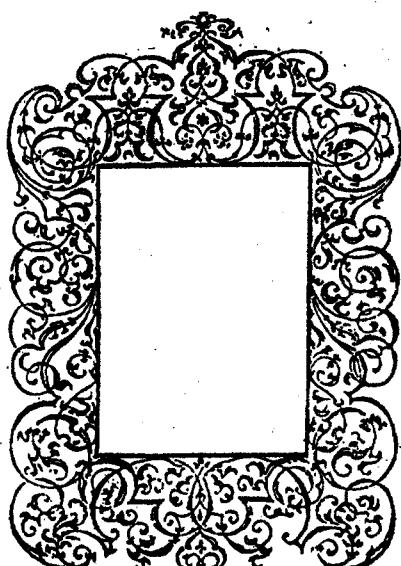
## میوان

در امریکا طرح لوئی بورزوآ در روزنامه ها با استقبال روپرورد . نقشه وی بالاتر از یک طرح نسخه بشمار آمد . گفته شد که این طرح آغاز کار تازما بسته در فن معمماری ، زیرا بورزوآ از تلفیق بزرگترین اسلوبهای سنتی طرحی کاملاً نوادرانداخته است . اور این طرح از دیانت مقدس بهائی الهام گرفت . چنانکه گفت : ” هر گاه تقالیدی را که بوسیله انسان در ادیان راه پافته بود از دنیا میشود که همه ادیان الهی در اساس یکی هستند . امروز دین ، بقدرتی در زنجیرهای خرافات و تفسیرهای گوناگون پابند شده است که ضروری است تا در قالبی تازه ریخته شود و دوباره پاک و مقدس از هر شائبه ای گردد . پافت و بهم پیوستگی این معبد از تعلم عظیم بهائیت یعنی وحدت الهام گرفته است و وحدت ادیان و وحدت نوع انسان . بطوریکه میتوان از ترکیب خطوط واشکال ریاضی و هندسی که نشانه و سمبل این گیتی است ، در اختلاط پیچیده آنها و از خلال و واپری که به پیوسته اند ، تجسم دست بهم دارن ادیان

این معبد مانند ناقوس هظیعی است که بشریت را به وحدت و پگانگی و آشتی و صلح و برادری، به بربار اشتن خیمه یکرنگی و اتحاد عمومی که کمال مطلوب انسان است فرا میخواند و با صدای بلند آزادی انسان را از اسارت بردگی و خرافات و جهل و نادانی و رسیدن او را به حریت روحانی اعلام میدارد.

بدهین ترتیب در حالیکه بسیاری از ناقوس‌ها بواسطه عدم رعایت سنت‌ها در ساختمان و مشکلات تکنولوژی و سپس روی آوری بلیغه اقتصادی، تحقق ساختمان این نقشه را غیر ممکن میدانستند، سرانجام، همانطور که حضرت مولوی الوری وعده فرموده بودند، موانع مرتفع و بنای معبد بربا گردید. لوشی بورزوآ پایان آنرا نمی‌دید و در ۲۰ اوت ۱۹۳۰ در ۷۴ سالگی صمود نمود ولی رفع موانع و مشکلات را به چشم خود دید. لوشی در همان خانه که در کار معبد ساخته بود و شب و روز برای نظارت بر حسن اجرای ساختمان در آن زندگی میگردید و پس از این جهان فرویست.

قبل از صمود مایل بود که آنجه را الهام‌بخش و محرك وی در ساختمان معبد بوده است بهان دارد. از جمله می‌گفت: "این ساختمان نه تنها یک معبد برای پرستش خداوند است، بلکه مبلغ صامتی است که بهام الهی را به دور و نزد یک خواهد رساند. چه که این طرح در نزد من همانند زنگ ناقوسی است که از همان هنگام که در سن سلستن زندگی میگردید صدای پاک و روشن آن یک حقیقتی را بگوشیم میرساند. ناقوس یک آلت موسیقی شفقت انگیز است، از گهواره تا گور برای انسان بسیار در می‌آید. کوکل را به مدرسه و بعد ها به کلیسا فرا میخواند. اگر خطیری روی آور شود بصدای درجه‌آید. بهنگام عروسی صدا میکند و چون کسیرا بگور میسازند صدا میکند و بالآخره آغاز روز و پایان آنرا بما اعلام مینماید. این آهنگ از کوکل کی بعنوان الهام کرد که بهام الهی را باید با ناقوس بگوش عالم رساند. اگرچون با ساختمان مشرق الاذکار احساس میکنم که



# علم و الوهیت

نوشته دانیل گاریک  
مجله لووان - شماره ۱۲۰  
۲۲ دسامبر ۱۹۴۵ - پاریس  
مترجم: دکتر امانت اللہ روشن

از دیر زمانی علم مخالف دین و دین مهاجم علم تلقی نمیشد ولی اینکه پاره‌ای از  
دانشمندان از خود میپرسند آیا نعی باقیستی فرضیه وجود خدارادر محاسبات  
خود دخالت داشتند؟

## مشکله، ملت و جهاد:

نویسنده مقاله خلاصه بسیار فشرده‌ای از کتابی قطره درباره موضوع بسیار مهم و  
مشکل را بنحوی عالمانه ارائه داده است. فشرده بودن مطالب ممکن است در  
اولین نظر موضوع را سنتگین و با مبهم جلوه دهد ولی اندکی تعمن رفع ابهام  
مینماید. از ترجمه این مقاله و درج آن در این نشریه دو منظور داریم:

۱- علاقه‌مندان به موضوع حساس علم و الهیت را بطالعه آثار دانشمندان معاصر مانند کتابی که خلاصه آن در این مقاله درج شده تشویق کنیم.

۲- جوانان عزیز بهایی را متوجه نمائیم که چگونه دانشمندان بنام و بیویژه علمای علوم فیزیک و ریاضی و نجوم و زیست‌شناسی اینک در راه اثبات وجود خدا و بیان یکی از تعالیم حضرت بهایه الله را از توافق علم و دین با موازین علمی گام برپیدارند و برخلاف پیشینیان خوبیش راه صواب در پیش گرفته‌اند. تنها موضوع الهیت و توافق علم و دین مطرح نیست بلکه مواضع حساس‌دیگر مانند حقایق کوئیه - اصالت نوع‌علیت - وغیره که متجاوز از حد سال قبل در آثار امری بدانها اشاره شده و اینک علم پس از یک قرن تحول و پیشرفت و وقوف باشتباخ خوبیش بتشریح آنها ب نحوی که در آثار مبارک اشاره شده می‌پرسید نهیز مطرح است. بدینسان اهمیت مطالعه آثار مبارکه را بجوانان عزیز گوشزد کرده و خاطر شان را متوجه می‌کنیم که با مطالعه آثار مبارکه به چه جواهر گرانبهایی از علم و دانش دست خواهند یافت.

در باره عنوان کتاب La Gnose De Princeton توضیح زیر مقدمه آمیخت:

الف - پرینستون یکی از بزرگترین مراکز پژوهشی و تحقیقات علمی آمریکاست که در آن تعداد زیادی از دانشمندان مشهور جهان به تحقیق و تتبیع مشغولند.

ب - گنوستیسم Gnosticisme. در لغت فرانسه و انگلیسی به یک مکتب فلسفی مذهبی اطلاق می‌شود که پیروان آن ادعا می‌کنند دانش جامی درباره خدا دارند. این پیروان را گنوستیک Gnostic نامند. گنوز Gnoze مکتب گنوستیک‌هاست که گاه در نوشته‌ها به علم خدا و دین و گاه به فلسفه مغ‌ها و ستاره‌شناسان اطلاق شده است. در این مقاله برای احتراز از سو<sup>۱</sup> تعبیر همان اصطلاح گنوز و گنوستیک را به کار می‌بریم. با توجه به درجات مقاله منظور نویسنده کتاب از اصطلاحی که بکار برده آشکار می‌شود.

و اینک ترجمه متن مقاله:

در اواخر سال گذشته کتابی قطور در یک مجموعه با انتشار محدود منتشر شد. مولف کتاب ریموند رویر Raymond Ruy ۷۶ ساله استاد سابق فلسفه علوم دانشگاه نانسی جز در جوامع دانشگاهی معروفیتی نداشت و بعد از لاده

عنوان کتاب *گنوز پرینستون La Gnose De Princeton* که عنوانی علمی و غیر قابل درک برای اشخاص عادی بود نمیتوانست جالب خوانندگه باشد . باوجود این در ماه نوامبر ناشر *Fayard* با عجله تمام چهارمین تجدید چاپ را در عرض یکسال ناگزیر شد و تا این تاریخ ۱۳۰۰۰ جلد از آن کتاب بفروش رسیده است . با توجه به موضوع و خوانندگان این قبیل کتب رقم فروش چشم گیر است . بدون شک این توفیق مرهون عبارتی است که در زیل عنوان کتاب درج شده :

### \* دانشمندان در جستجوی دین \*

بهترین اعتراف . بهله این دانشمندان که در اوآخر قرن نوزدهم با حدت وشدت بکلیسا و سایر معتقدات مذهبی پشت پا زده و فریاد میزدند علم «علم ما بزودی و بتنهایی تمام مشکلات کون را حل میکند اینک پاره ای از آنها تغییر سیمیر داده و با فروتنی بسوی خدا روی میآورند .

چه موضوع جالبی برای تحریرک متفکران تندرو و در ضمن چه موضوع جالبی برای برانگیختن افکار کجکاو، زیرا موضوع تنها ناظر به محدودی دانشمندانشناص نیست بلکه مولف فهرست تعداد زیادی کتاب را که مورد تطالعه قرار دارد درج نموده و در آن شواهد بسیار از عده زیادی دانشمند بنام و بسیار مشهور آمریکا و انگلستان و آلمان بدست دارد ، دانشمندانی مانند فرد هویل *Fred Hoyle* ویس کوف *Kopf* Weiss *Acker* ( دارنده جایزه نوبل فیزیک ) ریچارد فایمن *R. Feymann* Elsasser *الزاسر* و حتی دانشمند شوروی پارنوف ( نویسنده کتاب چهار راه من نهایتها ) و امثال آنها ...

نا گفته نگذاریم هیچیک از این دانشمندان نجوم و فیزیک و زیست شناسی خدا را در پوست و استخوان ، در منطقه دید تلسکوپها ، در رقاکتورهای اشعی و با در ته لوله های آزمایشگاهی پهدا نکرده اند . اگر چنین میبود کار ساده بلکه خیلی ساده بود ولی اینها هیچیک مانع از آن نشده که این دانشمندان از خسود سوالاتی نشند و بمسا قلی نهند پشنده که افقهای جدیدی در برآبر علوم خواهد گشود . طبق نظر ریموند روپر مولف کتاب این دانشمندان که هر یک در مراحل پیشرفت شعبه های مختلف علوم بتحقیق و تتبیع مشغولند و پرچمدار پیشرفت های علمی رشته خویش بشمار میروند همه بالمال بهله نتیجه واحد رسیده اند : علم تا آنجا که مربوط بعوارد استعمال علمی آنست مانند ساختن هواپیمای جت با فرستادن موشک بکره ماه موفق است حق قادر است وضع کائنات را توصیف کند ولی برای تشریح حقایق کونیه محدود بحدودی است . حدودی که قوی ترین

تلسکوپها و مجهرزترین کامپیوتراها و یا دقیقترین فورمولهای ریاضی قادر به پیشبر از آنها نیستند . برای قدم گذاردن به ماوراء این حدود لازم است بدانشهاست مستقیم و مکافه متول شویم ، دانش که ریموند رویر آنرا گوز جدید *La Nouvelle Gnose* نامیده و شاید اصطلاح فلسفه علمی الوهیت بتواند مفید بمفهوم مورد نظر نویسنده باشد .

بحدود اشاره کردیم که امری است قابل درک . برای مزید توضیح مثالی ذکر میکنیم : به تصویر و یا تصویرهاییکه فیزیک جدید از کائنات و دنیای نامتناهی ستارگان بدست میدهد توجه کنیم . میدانیم که میلیونها میلیون مجموعه های کوکی که هریک شامل میلیونها کوکیند در اطراف ما در حال حرکتند . دنیائی که در اصطلاح علمی بدنبایی هن تهایت بزرگ تعبیر میشود . یکی از این مجموعه های کوکی کهکشانی است که ما در آن واقعیم و میلیونها کوکب را شامل است . کهکشانهای دیگری بمانند کهکشان ما وجود دارد . راه شیری همواره از ما دور میشود . ستارگانی خاموش میگیرند . . . از این کشفیات و حقایق چه نتایجی بدست میآوریم ؟

علمای فیزیک نجومی به نتایج چشم گیری رسیده اند . آنها میدانند که کهکشانها از هم دور میشوند . آنها موفق شده اند سرعت تفرق این اجرام را در فضای لامتناهی بدست آورند . بادردست داشتن ، سرعت تفرق میتوان مسئله را بطور معکوس حساب کرد و معلوم نمود چه مدت طول کشیده تا این توده عظیم که در نقطهای متراکم بوده منبسط شده و بوضع فعلی درآمده . نقطه ای که از نظر تشبيه میتوان آنرا تخم کائنات دانست . نتیجه محاسبه سیزده میلیارد سال بدست میدهد . عمر زمین ما پنج میلیارد سال تخمین شده است .

خوب باین سوال چه پاسخی داریم ؟

آیا ۱۳ میلیارد سال بعلاوه پکسال هم وجود داشته است ؟

باره ای از واضعین نظریه موسوم به " انفجار اولیه " اظهار نظر میکنند که میتوان کائنات را به بالن لاستیک تشبيه کرد که پیوسته پر و خالی شود - منفجر شود و متراکم گردد . ولی این فرضیه هم جواب ما را نمیدهد و هنوز در همان وضعی هستیم که بودیم بالآخره اول و آغاز کی و کجاست ؟

به خاموش شدن ستارگان اشاره کردیم تشریح این موضوع نیز مسئله یا مشکل جدیدی ایجاد میکند . چرا ستارگان خاموش میشوند و یا با اصطلاح میگیرند ؟ جوابی که باین سوال را داده میشود اینست که در نتیجه فعل و انفعالات پیوند هسته ای از توده کم شده و تشعشع صورت میگیرد . مثلاً هسته های اتم

هیدروژن بیکد بیکر پیوند خورده هسته هلیوم تشکیل میدهد در عین حال که در نتیجه این پیوند مقداری از توده کم شده و مقداری تشبع شع صورت میگیرد . توده هلیوم حاصل از این فعل و انفعالات کمتر از توده هسته های هیدروژن پیوند شده است . بدینسان طی قرون متتمادی کوکب فرسوده و بالمال خاموش میشود .

زاك مولو پونتی از مشاهیر دانشمندان فلسفه علمی فرانسه ثابت کرده است که پیوند هسته و بروز تشبع پدیده ایست یکطرفه و بنا باصطلاح متداول در کتب فیزیک پدیده ایست ناواگشتنی . منظور این است که تشبع شحاذ از اضمحلال هیدروژن نمیتواند ضمن پیمودن طریق عکس یعنی انجام تحولاتی دوباره به هیدروژن تبدیل شود . مفهوم این نظریه اینست که ماده حقیقتی در تراز اتمی نیز مشابه خوبی باقی نمانده و دارای تاریخ و تحول است .

این است اولین مرز بزرگ . بیفاپده است در این مرحله از علم بخواهیم موضوع را تشریح کند . نتیجه ای که بدان میرسیم بنا به نظریه پونتی همان است که ریاضی دانان آنرا یک نقطه منفرد نام نهاده اند یعنی یک حالت عجیب و وضع استثنائی که در فرمولهای ریاضی دیگر دارای مفهومی نیستند .

چه اعتراف در ناکی به ناتوانی و عجز و با خفس جناحت از دانشمندی مانند پونتی که بدون آنکه بایمان و اعتقاد روی آورد انسان را در خلسه و تفکر فرومیبرد موضوع بیشتر جالب توجه میشود اگر از دنیای بی نهایت بزرگ ستارگان و اجرام سماوی که در بالا بدان اشاره کردیم بدنبال موسوم به بی نهایت کوچک اتم بزرگدیم . دنیائی که در سال ۱۹۲۰ بسیار زیبا و قطعی و ساده جلوه میکرد . الکترون ها دور یک هسته مرکزی میچرخدند همانطور که سیارات بد ور خورشید درگرد شند . هسته اتم سنگ بنای ساده و بنیادی است ولی داشت امروز این هسته را که ساده تلقی میشد دنیائی عجیب و غیر قابل تشریح میدارد . نخست معتقد شدند که هسته از ذرات بنیادی بنام هروتون و نوترون تشکیل شده است ولی این نظریه مربوط به قبل از اختراع ماشین های عظیم شتاب دهنده بود .

اینک میتوانیم همان ذراتی را که بنیادی و غیر قابل تجزیه تلقی میشد در این شتاب دهنده ها بشکنیم . اینجاست که با اینوی اشیاء غیر قابل توصیف روی رو میشوند اشیائی سحرآمیز و پیچیده که دیگر فیزیک دانان نمیتوانند آنها را مادی تلقی کنند و ناچار میگویند این یک نقطه از فضاست که دارای پارهای خصایص است و این خصایص را تا آنجا که مربوط به واپسگی ذرات بیکد بیکر و تاثیر متقابل آنها روی یکدیگر است جز بکمک فرمولهای ریاضی نمیتوان تعریف کرد .

بار دیگر با فکر بزرگ و جدیدی درباره ماده مواجه میشویم : یک بافت عظیم که هر نقطه و یا گره آن به مجموع سایر نقاط و گره ها بستگی دارد و در عین حال

تابع قوانین خاص خود است.

نظریه یکانی اینشتین دانشمند شهیر که بکل آن امیدوار بود حقیقت کائنات را تشریح کند اینک بفراموشی سپرده شده است. برنارد اسپاگت Bernard D'Espagnat مکن از مشهورترین فیزیک دانان فرانسه و استاد دانشگاه اورسی Orgueil میگوید يك چیز محزز است: ماتریالیسم قدیمی منبعی از افکار دموکریت Democrite فیلسوف یونانی که کائنات را بعنای اجتماعی از نزد غیرقابل تجزیه و با سنگ بنایای بنیادی مجسم میکرد زیگر مرد است. البته برای کارهای عملی و اجرایی هنوز مفید است ولی هنگامیکه "حقیقت بنیادی" منظور نظر باشد باید آنرا مرد دانست.

فکر "حقیقت بنیادی" را از چه استنتاج میکنید؟

از پدیده هایی که مشاهده و در آنها تمعن میکنیم. نظم و ترتیبی که در این پدیده ها وجود دارد نمیتواند وجود داشته باشد مگر در اثر وجود يك حقیقتی که مانع و مستقل از ماست. حقیقتی که علم نمیتواند آنرا تشریح کند زیرا تمام آن چیزهایی که ما از علم بدست میآوریم لزوماً از ادراکات و سیستم های عقلانی ما تراویش میکند ولی ادراکات و عقول ما ابزارهایی بیش تر میباشند و هرگز نمیتوانند باشند. با این ابزارها میتوان ابزارهای دیگری تجسم کرد که کائنات را بخود بگزیند سایر دید، آیا میلید با این حقیقت نامی بد هی ده؟ برای من اشکالی ندارد آنرا خدا بنام مشروط بر اینکه این خدا را از پیرایه های خرافی صراحت نمایم.

بدینسان علم میتواند شما را کم کند که این خدا را بهتر بشناسید. آنچه علم بمن میآموزد این است که در مرحله اول بدایم چه چیز خدا نیست. مثلاً در گذشته برای رعد و برق مبدأ خدائی قائل بودند. امروز علم این پدیده را تشریح میکند. بدینسان علم اطلاعات منفی بمن میدهد که بسیار مهم و شایان توجه است. در حال حاضر این تنها چیزی است که در این مقام من میتوانم بگویم، ولی گنوستیکهای پرینستون پا را از این مراحل فراتر و بسیار فراتر نهاده ام. ریموند رویر را میتوان باحتمال قوى اولین فیلسوف دانست که کوشش کرده افکار گنوستیکهای پرینستون را با روش فرانسوی هم آهنگ کند ولی باید اعتراف کرد که برای رویر میسر نبوده که افکار تمام این دانشمندان را مطالعه و تجزیه و تحلیل کند، چه گنوستیت های آمریکا منحصر به پرینستون نمیباشد. در دانشگاه های کالیفرنیا یا تگزاس وغیره تا چند هزار شمارش شده اند. همه آنها بوجود مرزهای مذکور فوق یعنی مرزهای بین نهایت بزرگ و بین نهایت کوچک آشنا هستند

و چون در آمریکا میان علم و دین پرده‌آهنه کشیده نشد، این دانشمندان بسهولت از یک بدیگری قدم نهاده و بهمک اکتشافات علمی به تنظیم نظریه‌هاشی درباره ماوراء الطبیعه می‌پردازند.

چرا ندرات یعنی عوامل اصلی ماده باید از حق وابستگی متقابل بهره مند باشند؟ چرا انسان نباید در این ارتباط وسیع و کلی کون مشارکت داشته باشد؟ فکر تازه نیست ولی با تجسمی که گنوسیست‌ها از آن دارند حدت و شدت پیشتری پیدا کرده است. آنها میگویند با جزئی تمعن متوجه میشویم که هر ذره هر اتم و یا هر جزئی از یک مجموعه دارای کیفیت و برداشتی عاقلانه است. علم معکن است کوشش کند بکمک فورمولها ذره ای را تعریف کند ولی در نهایت امر چه کسی بهتر از خود ذره میتواند کیفیت خوبی را درک کند. او همیشه میداند چه باید بکند و چطور باید بکند. بعقیده گنوسیست‌ها در کائنات در تمام ترازها عقل و درایت وجود دارد. ما همه مانند ساکنان یک ساختمان هستیم که ساکنان هر طبقه تنها با همدیگر میتوانند ارتباط داشته باشند و برای آنها امکان ارتباط با ساکنان طبقات دیگر وجود ندارد. غیرمعکن است بتوانند بالا روند با پائین آیند. ولی این مانع از آن نیست که دیگران وجود داشته باشند، تنها راه شناسائی مکافه و تخیل آست. بدینسان اصل دوم گنوستیک نتیجه میشود:

دنیا مانند یک سکه دو رو دارد و دارای دو وجه است. یک وجه آن درستی علم و تحقیق و محاسبه و روی دیگر خاص خود او غیر قابل دستیابی است مگر از طریق مکافه و مشارکت مستقیم.

ریموند رویر معتقد است که موضوع خیلی پیچیده تر است چه در زمینه علوم زیستی مفهوم وجود هدف و اراده آشکار است.

زیست‌شناسی سومین مرز را آشکار میکند. طی چند سال اخیر زیست‌شناسان تصور میکردند که تمام مسائل لازم را شناخته و حل کرده‌اند. در سلولهای جنسی کروموزوم وجود دارد. کروموزوم ها زن‌ها را در بردارند و این زن‌ها هستند که حامل آثار و خصوصیات فردی و شخصیت و بعبارت دیگر معرف طرح و نقشه کامل انسانند. با شروع از این فرضیه بنظر آنها گرچه سیستم پیچیده است و هنوز کاملاً تجزیه و تحلیل نشده ولی اصل ساده و مکانیکی است. فرمانهای وجود دارد و حاملین فرمان و مجریان فرمان. ولی ریموند رویر میگوید این فرض فقط است و بار دیگر علامات را بجای واقعیات در نظر گرفته‌اند. برای توضیح مثالی نذکر کنیم: یکی از ساکنان یک کره سماوی را در نظر گیریم

که بزمین آمد و پس از مراجعت بکره خویش بگوید من تمام اوضاع و احوال کره زمین را درک کرده ام در آنجا دو علامت سبز و قرمز وجود دارد با علامت سبز همه غبور میکند و با علامت قرمز همه متوقف میشوند این همان نظری است که زیست شناسان ابراز میکنند . این زیست شناسان نمی بینند که در پشت این علامات چیز دیگری وجود دارد و آن اراده و نوعی حافظه است که یک چیز مادی نیست .

مثال : تشکیل چشم را در جنین درنظر گیریم . یک قسمت از مقطع اپتیک که شبکه چشم را تشکیل خواهد داد از قسمت داخلی جنین جوان خارج شده و با قسمت خارجی یعنی آنچیزی که پوست را تشکیل میدهد تماس پیدا میکند . در مقابل این مقطع اپتیک پوست بتد ریح قرنیه شفاف را تشکیل میدهد . حال اگر این مقطع اپتیک کمی بیک طرف منحرف شود چشم در آنجا ( آنجا که نباید ) تشکیل میشود . اگر چشم درست در جای خود قرار میگیرد با این دلیل است که تشکیل و طرز عمل هر قسمی وابسته بقسمتهاست دیگر است و این کیفیتی است که علم زیست شناسی قادر بوضیع آن نیست .

آیا میتوانید این موضوع را جز با قبول وجود اراده و هدف نهائی بنحو دیگر توضیح دهید بقیناً نه .

مکتب گوزیسم فکر رجذب اراده و سرافیهای را تجدید میکند و بعبارت دیگر مoid وجود خدا است منتها نه خدائی که با سنن و خرافات تعریف شود . این خدا موجود نیست ، که بتوان آنرا از خارج مشاهده نمود بلکه

---

یک حقیقت واحد و جدانی است که در آن واحد

---

در همه جا وجود دارد و عظیم است و دائم .

---

چون

بخود نگریم در حد خود ما خود خدایان محدود و کوچک هستیم ولی وابسته بیک احساس و جدانی براتب دامنه ارتر از آنجه گوستیکها کوشش دارند در قوانین فیزیک بدست آورند . هم بستگی و وابستگی کائنات را مانند همبستگی موجود میان ذرات میتوان بسهولت اثبات کرد .

این آمریکائیان موجودات عجیبی هستند باقی نقاط کیهانی میروند تا خدائی را پیدا کنند که اجداد ما از هزاران سال پیش آنرا میشناختهاند . خدار طبیعت

است و آنرا روی زمین نمی‌شناستند. البته گنوستیک‌های پرینستون بک راه و روش و  
با اصول زندگی برای خوبیش ساخته ویراخته‌اند. بمناسک مذهبی پابینند  
نمی‌شند ولی بتفکر و مکافعه بنحو متداول در مشرق زمین پابینندند. در امور مردم  
دخالت نمی‌کنند و معتقد‌ند که این کار بهتر است و ارجح آنست که هرگز در بیرون  
عاجی خوبیش منزوی گردند.

بعقیده فرانسوا روسو که کشیشی عالم است و مقاله‌ای درباره گنوز پرینستون نوشته  
افکار گنوستیک‌های پرینستون یک روش مسیحی نبیست ولی باید اعتراف کرد که افکار  
گنوستیک‌ها بسیار امیدوارکننده است چه پس از دیر زمانی علم و دین دوباره  
بینکنید یا گر میرسند. آنچه مهم است اینست که علم متوجه مسائلی می‌شود که از  
حد و علم تجاوز می‌کند، علمی که بالاخره باز و شکوفا می‌شود.

## شش

جلیل محمدمودی

### ایمان

ایمان دانشی است نخوانده  
و بینشی است ندیده  
آنجا که استدلال می‌میانند  
ایمان میراند.

دانش ایمان بدانسته‌هاست  
ولی ایمان و رای دانش را هم شامل.

حکمت مستدل را مرزی است  
ولی عرصه حکمت ایمان بی حد.  
آنچاکه چراغ علم از فروغ میماند  
بر تو شعاع ایمان رهبری مینماید.  
پای ایمان راسخ تر است  
و قدم مبتنی بر ایمان محکم تر .  
ایمان امید آرد  
و امید نشاط زايد .  
دل مومن شاد است  
و یاس را در دل مومن جا نیست.  
ایمان مشکل هارا آسان سازد  
و محال ها را ممکن کند

## عبدادت یا پرستش ٠٠٠٠٠٠

پرستش پاک دلی است  
و پاک بینی  
پرستش مهروزی است ووفداری  
پرستش چشم خطابوش است و دست بخشندہ  
پرستش دردی است که از دلی برداری  
مرهمی است که بر زخمی بگذاری  
لبخندی است که بر لبی بیاوری  
نانی است که بر سفره ای بیافزائی

غمی است که از دلی بزدائی  
چشمی است که با پر تو عشق بدرخشانی  
وزبانی که جز بخوبی نگردانی  
دستی که با آن کاری بکنی  
و قدمی که در راه خدمت برداری  
هنری است که بیاموزی و بیاموزانی.

ستایشی است بجا  
وسپاسگذاری از هر عطا  
شکر است بر آنچه داری  
و کوشش بر آنچه خواهی  
با ثبات و پایداری.

خیل حنای روی الله

این مشق خط جناب روح الله است که به حضور حضرت عبد البهاء تقدیم شده و عنایتاً به لوح حاشیه مفعه مزین گردیده  
که نسخه عکسی آن درج می‌گردد.

三

وَالْيَتَمَّ<sup>٣</sup> فِرَوْا أَوْلَى وَمِنَ الظَّلَامَاتِ إِلَى الْبُورِ

١٠٤